ZPJH AD 2.1 机场地名代码和名称 Aerodrome location indicator(ICAO / IATA) and name

ZPJH/JHG-西双版纳/嘎洒 XISHUANGBANNA/Gasa

ZPJH AD 2.2 机场地理位置和管理资料 Aerodrome geographical and administrative data

1	机场基准点坐标及其在机场的位置 ARP coordinates and site at AD	N21°58.5′ E100°45.7′ 1100m inward THR34
2	机场基准点与城市的位置关系 Direction and distance from city	219° GEO, 5.1km from Banna building, Jinghong City
3	机场标高、基准温度、低温均值 ELEV/Reference temperature/Mean low temperature	553.1 m/33.1°C(MAY)/11.7°C(JAN)
4	机场标高位置的大地水准面波幅 Geoid undulation at AD ELEV PSN	-
5	磁差（测量年份）及年变率 VAR(Year)/Annual change	1°W(1986)/-
6	机场管理部门、地址、电话、传真、AFS 地址、电子邮箱、网址 AD administration/Address/Telephone/Telefax/ AFS/ E-mail/Website	Yunnan Airport Group CO. LTD. Gasa International Airport, Jinghong city, Yunnan province, CHINA Post code:666100 TEL:86-691-2159591 FAX:86-691-2159189 AFS:ZPJHZPZX
7	允许飞行种类 Types of traffic permitted(IFR/VFR)	IFR-VFR
8	机场性质/飞行区指标 Military or civil airport/Reference code	CIVIL/4D
9	备注 Remarks	Nil

ZPJH AD 2.3 工作时间 Operational hours

1	机场开放时间 AD Operational hours	HS or O/R
2	海关和移民 Customs and immigration	HS or O/R (Services are available, prior 3 days notice required)
3	卫生健康部门 Health and sanitation	HS or O/R (Services are available, prior 3 days notice required.)
4	航空情报服务讲解室 AIS Briefing Office	HS or O/R
5	空中交通服务报告室 ATS Reporting Office	HS or O/R

6	气象服务讲解室 MET Briefing Office	HS or O/R
7	空中交通服务 Air Traffic Service	HS or O/R
8	加油服务 Fuelling	O/R
9	地勤服务 Handling	HS or O/R
10	安保服务 Security	HS or O/R
11	除冰服务 De-icing	Nil
12	备注 Remarks	Nil

ZPJH AD 2.4 地勤服务和设施 Handling services and facilities

1	货物装卸设施 Cargo-handling facilities	Conveyor belt truck, Tow-truck, baggage transporter
2	燃油牌号 Fuel types	Jet Fuel No.3
3	滑油牌号 Oil types	Nil
4	加油设施/能力 Fuelling facilities & Capacity	Refueling trucks(13500L, 17000L, 18500L and 34000L): 15L/s
5	除冰设施 De-icing facilities	Nil
6	过站航空器机库 Hangar space for visiting aircraft	Nil
7	过站航空器的维修设施 Repair facilities for visiting aircraft	Line maintenance available for B737-700/800/900, A319/320/321, CRJ900, equipped with common tools and special tools
8	备注 Remarks	Air supply unit, ground power unit, follow-me vehicle, towing vehicle, potable water supply vehicle, sewage vehicle, airport passenger bus, passenger boarding stairs

ZPJH AD 2.5 旅客设施 Passenger facilities

1	宾馆 Hotels	Adjacent to AD and in the city
2	餐饮 Restaurants	At AD and in the city

3	交通工具 Transportation	Passenger's coaches, taxis
4	医疗设施 Medical facilities	Hospitals in the city
5	银行和邮局 Bank and Post Office	In the city
6	旅行社 Tourist Office	TEL: 86-691-2149170
7	备注 Remarks	Nil

ZPJH AD 2.6 援救与消防服务 Rescue and fire fighting services

1	机场消防等级 AD category for fire fighting	CAT 7
2	援救设备 Rescue equipment	Fire fighting facilities: rapid intervention vehicle, heavy-load foam tender, general primary foam tender, medium-water tank lorry, illumination truck, dry-chemical tender, command vehicle; Rescue equipments: steel plate, traction rack, traction steel sling, crosstie, fork, mobile surface operation devices, diesel generator.
3	搬移受损航空器的能力 Capability for removal of disabled aircraft	MTWA up to B767-300(included)
4	备注 Remarks	Nil

ZPJH AD 2.7 可用季节- 扫雪 Seasonal availability-clearing

1	可用季节及扫雪设备类型 Seasonal availability/Types of clearing equipment	Nil
2	扫雪顺序 Clearance priorities	Nil
3	备注 Remarks	Nil

ZPJH AD 2.8 停机坪、滑行道及校正位置数据 Aprons, taxiways and check locations data

1	停机坪道面和强度 Apron surface and strength	道面 Surface	CONC
		强度 Strength	PCR 780/R/A/W/T : Stands Nr. 201-210 PCR 590/R/B/W/T : Stands Nr. 1, 8 PCR 470/R/B/W/T : Stands Nr. 2-7

2	滑行道宽度、道面和强度 Taxiway width, surface and strength	宽度 Width	30m : A1, A2, T1 23m : A(north of apron S) 18m : A(south of apron S), A3, A4
		道面 Surface	ASPH : A(North of Apron S), A1, A2(BTN RWY & A) CONC : A(South of Apron S), A2(BTN A & Apron N), A3, A4, T1
		强度 Strength	PCR 1030/F/B/X/T : A2(BTN RWY & A) PCR 780/R/A/W/T : A2(BTN A & Apron N), T1 PCR 590/R/A/W/T : A(North of Apron S) PCR 530/R/A/W/T : A1 PCR 490/R/B/W/T : A(South of Apron S), A4 PCR 480/R/B/W/T : A3
3	高度表校正点的位置及其标高 ACL location and elevation	Nil	
4	VOR 校正点 VOR checkpoints	Nil	
5	INS 校正点 INS checkpoints	Nil	
6	备注 Remarks	Nil	

ZPJH AD 2.9 地面活动引导和管制系统与标识
Surface movement guidance and control system and markings

1	航空器机位号码标记牌、滑行道引导线、航空器目视停靠引导系统的使用 Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking / parking guidance system of aircraft stands	Taxiing guidance signs at all intersections of TWY and RWY. Aircraft stand identification sign boards at all stands. Guide lines at all TWYs. Guide lines at all aprons. Marshalling assistance for all aircraft stands.	
2	跑道和滑行道标志及灯光 RWY and TWY marking and LGT	跑道标志 RWY markings	Pre-threshold area, THR, RWY designation, edge line, RWY center line, TDZ, aiming point
		跑道灯光 RWY lights	RTHL, REDL, RCLL, RENL
		滑行道标志 TWY markings	Edge line, center line, RWY holding position, runway turn pad
		滑行道灯光 TWY lights	Edge line lights, center line lights
3	停止排灯和跑道警戒灯 Stop bars and runway guard lights	Stop bar lights: A1, A2	

4	其它跑道保护措施 Other runway protection measures	Nil
5	备注 Remarks	Blue apron edge line lights, blue reflect sticks

ZPJH AD 2.10 机场障碍物 Aerodrome obstacles

半径 15 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)
Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the ARP)

障碍物名称或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或(高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志，灯光类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
1	2	3	4	5	6
MT 001	MT	004/7569	805		
MT 002	MT	008/10100	1020		
TRANSMISSION_LINE 003	TRANSMISSION_LINE	013/3499	602	LGT	
MT 004	MT	017/14640	1320		
MT 005	MT	020/10077	1050		
TRANSMISSION_LINE 006	TRANSMISSION_LINE	026/3899	629	LGT	
TRANSMISSION_LINE 007	TRANSMISSION_LINE	028/3967	613	LGT	
MT 008	MT	028/8779	905		
MT 009	MT	034/9927	1110		
MT 010	MT	036/10133	1125		
MT 011	MT	039/9355	966		

半径 15 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)
Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the ARP)

障碍物名称或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或(高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志，灯光类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
BLDG 012	BLDG	041/5077	626		
MT 013	MT	045/11714	1051		RWY34 departure
Antenna 014	Antenna	046/5144	614	LGT	
BLDG 015	BLDG	050/6672	752		
MT 016	MT	050/9207	959		
Control TWR 017	Control TWR	097/332	591	LGT	
TOWER 018	TOWER	108/4931	759		
WATER_TOWER 019	WATER_TOWER	116/698	585	LGT	
MT 020	MT	119/10614	1060		
MT 021	MT	134/8568	996		
MT 022	MT	142/9307	841		
MT 023	MT	142/13103	863		
MT 024	MT	149/6353	756		RWY16 departure
MT 025	MT	154/9077	717		
MT 026	MT	155/4617	630		RWY16 take-off path
BLDG 027	BLDG	155/9675	724		

半径 15 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)
Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the ARP)

障碍物名称或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或(高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志，灯光类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
Trees 028	Trees	156/1740	569		RWY16 take-off path
MT 029	MT	156/9936	723		RWY16 take-off path
MT 030	MT	157/4203	609		RWY16 take-off path
MT 031	MT	157/5421	642		RWY16 take-off path
MT 032	MT	161/10458	714		
MT 033	MT	179/6417	738		
MT 034	MT	179/9400	948		RWY34 final approach
MT 035	MT	181/4243	602		
MT 036	MT	182/6061	786		
MT 037	MT	183/10421	1057		
MT 038	MT	189/4053	591		
MT 039	MT	197/9480	1549		
MT 040	MT	208/11733	1924		
MT 041	MT	220/14397	2145		
MT 042	MT	253/14694	1510		
MT 043	MT	262/12919	1410		

半径 15 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)
Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the ARP)

障碍物名称或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或(高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志，灯光类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
MT 044	MT	285/7061	1030		
MT 045	MT	303/13115	1725		
MT 046	MT	314/9100	981		
MT 047	MT	318/14740	1752		
MT 048	MT	320/12118	1547		
MT 049	MT	328/7136	718		
MT 050	MT	342/14478	1112		RWY16 intermediate approach SDF
BLDG 051	BLDG	344/11343	853		RWY34 take-off path
BLDG 052	BLDG	346/9931	797		RWY34 take-off path
MT 053	MT	349/11831	990		
MT 054	MT	350/10807	893		
WATER_TOWER 055	WATER_TOWER	351/4196	609	LGT	
BLDG 056	BLDG	351/7900	687		RWY34 take-off path
BLDG 057	BLDG	360/773	576		

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)
Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km (centered on the ARP)

障碍物名称或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或(高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志、灯光类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
MT 058	MT	001/33200	1637		RWY16 initial approach
MT 059	MT	017/59700	1578		MVA
MT 060	MT	065/42600	1789		MVA
MT 061	MT	150/16233	1050		RWY34 intermediate approach
MT 062	MT	157/18700	1019		
MT 063	MT	159/27500	1180		
MT 064	MT	162/20600	1039		
MT 065	MT	162/30100	1295		RWY34 initial approach
MT 066	MT	163/23000	1104		
MT 067	MT	167/23300	1081		
MT 068	MT	226/18100	2197		MVA
MT 069	MT	290/30937	1214		
MT 070	MT	292/46935	1771		
MT 071	MT	308/17701	2104		
MT 072	MT	308/31400	2430		MVA
MT 073	MT	326/35900	1876		MVA

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP) Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km (centered on the ARP)					
障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类 型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志、灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
MT 074	MT	327/35500	1850		RWY16 intermediate approach
MT 075	MT	332/43200	1839		RWY16 initial approach
MT 076	MT	348/20200	1152		RWY16 intermediate approach
Remarks:					

ZPJH AD 2.11 提供的气象情报、气象观测和报告
Meteorological information provided & meteorological observations and reports

提供的气象情报 Meteorological information provided		
1	相关气象台的名称 Associated MET Office	Gasa Aerodrome MET Office
2	气象服务时间、服务时间以外的责任气象台 Hours of service/MET Office outside hours	H24
3	负责编发 TAF 的气象台、有效时段、发布间隔 Office responsible for TAF preparation/Periods of validity/Interval of issuance	Gasa Aerodrome MET Office;9h, 24h;3h, 6h
4	趋势预报及发布间隔 Trend forecast/Interval of issuance	trend 1h
5	所提供的讲解或咨询服务 Briefing/Consultation provided	Briefing provided: P, T
6	飞行文件及其使用语言 Flight documentation/Language(s) used	Chart, International MET Codes, Abbreviated Plain Language Text;Ch
7	讲解或咨询服务时可利用的图表和其它信息 Charts and other information available for briefing or consultation	Synoptic charts, significant weather charts, upper W/T charts, satellite and radar material, AWOS real-time data
8	提供气象情报的辅助设备 Supplementary equipment available for providing information	Fax, civil aviation meteorological data base system

9	提供气象情报的空中交通服务单位 ATS units provided with information	TWR
10	其他信息 Additional information	TEL: 86-691-2159172
气象观测和报告 Meteorological observations and reports		
1	机场观测类型与频率、自动观测设备 Type & frequency of observation /Automatic observation equipment	Hourly plus special observation/Yes
2	气象报告类型及所包含的补充资料 Type of MET Report/Supplementary information included	METAR, SPECI
3	观测系统及安装位置 Observation system/Site(s)	RVR EQPT A: 90m E of RCL, 290m inward THR16; B: 95m E of RCL, 1220m inward THR16; C: 120m E of RCL, 360m inward THR34. SFC wind sensors 16: 90m E of RCL, 300m inward THR16; 16/34: 95m E of RCL, 1220m inward THR16; 34(1): 120m E of RCL, 350m inward THR34; 34(2): 115m E of RCL, 350m inward THR34. Ceilometer 16: 90m E of RCL, 300m inward THR16; 34: 55m E of RCL, 250m outward THR34.
4	观测系统的工作时间 Hours of operation for meteorological observation system	H24
5	气候资料 Climatological information	Climatological tables AVBL
6	其他信息 Additional information	Nil

ZPJH AD 2.12 跑道物理特征 Runway physical characteristics

跑道号码 RWY Designator	真方位和磁方位 TRUE & MAG BRG	跑道长宽 Dimensions of RWY(m)	跑道强度、跑道和停止道道面 RWY strength/ Surface of RWY /SWY	跑道入口坐标、跑道末端坐标、跑道入口大地水准面波幅 THR coordinates & RWY end coordinates & THR geoid undulation	跑道入口标高和精密进近跑道接地带最高标高 THR elevation & highest elevation of TDZ of precision APP RWY	跑道和停止道坡度 Slope of RWY/SWY
1	2	3	4	5	6	7
16	160° GEO 161° MAG	2400×45	PCR 820/R/A/W/T ASPH/-	Nil	THR 550.7m	0.08%
34	340° GEO 341° MAG	2400×45	PCR 820/R/A/W/T ASPH/-	Nil	THR 552.7m	-0.08%

跑道号码 RWY Designator	停止道长宽 SWY dimensions (m)	净空道长宽 CWY dimensions (m)	升降带长宽 Strip dimensions (m)	跑道端安全区长宽 RESA dimensions (m)	拦阻系统的位置及描述 Location& Description of arresting system	无障碍物区 OFZ
1	8	9	10	11	12	13
16	Nil	200×150	2520×300	138×145	Nil	yes
34	Nil	200×150	2520×300	191×130	Nil	yes
Remarks: 7.5m RWY shoulder on both sides.						

ZPJH AD 2.13 公布距离 Declared distances

跑道号码 RWY Designator	可用起飞滑跑距离 TORA(m)	可用起飞距离 TODA(m)	可用加速停止距离 ASDA(m)	可用着陆距离 LDA(m)	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6
16	2400	2600	2400	2400	Nil
34	2400	2600	2400	2400	Nil

ZPJH AD 2.14 进近和跑道灯光 Approach and runway lighting

跑道号码 RWY Designator	进近灯类型、长度、强度 APCH LGT type/ LEN/ /INTST	入口灯颜色、翼排灯 THR LGT colour/ WBAR	目视进近坡度指示系统类型、位置、仰角、跑道入口最低眼高 Type of VASIS/Position /Angle/MEHT	接地带灯长度 TDZ LGT LEN	跑道中线灯长度、间隔、颜色、强度 RWY center line LGT LEN/Spacing /Colour/INTST	跑道边灯长度、间隔、颜色、强度 RWY edge LGT LEN/Spacing /Colour/INTST	跑道末端灯颜色 RWY end LGT colour	停止道灯长度、颜色 SWY LGT LEN /Colour
1	2	3	4	5	6	7	8	9
16	PALS CAT I SFL 720 m VRB LIH	GREEN Nil	PAPI LEFT 270m inward THR16 3.5° 17.3m	Nil	2400 m spacing 30m 0-1500m, WHITE 1500-2100m, RED/WHITE 2100-2400m, RED VRB LIH	2400 m spacing 60m 0-1800m, WHITE 1800-2400m, YELLOW VRB LIH	RED	Nil
34	PALS CAT I 900 m VRB LIH	GREEN Nil	PAPI LEFT 309m inward THR34 3° 20m	Nil	2400 m spacing 30m 0-1500m, WHITE 1500-2100m, RED/WHITE 2100-2400m, RED VRB LIH	2400 m spacing 60m 0-1800m, WHITE 1800-2400m, YELLOW VRB LIH	RED	Nil
Remarks:								

ZPJH AD 2.15 其它灯光,备份电源 Other lighting, secondary power supply

1	机场灯标或识别灯标位置、特性和工作时间 ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	Nil
2	着陆方向标和风向标位置和灯光 LDI/ WDI location and LGT	WDI 16: 130m E of RCL, 262m inward THR16, with lights; 34: 130m E of RCL, 308m inward THR34, with lights.
3	滑行道边灯和滑行道中线灯 TWY edge and center line lighting	All TWYs: green center line lights, blue edge line lights
4	备份电源及转换时间 Secondary power supply/Switch-over time	Secondary power supply available, diesel generator/15s
5	备注 Remarks	Nil

ZPJH AD 2.16 直升机着陆区域 Helicopter landing area

1	TLOF 坐标或 FATO 入口坐标及大地水准面波幅 Coordinates TLOF or THR of FATO, Geoid undulation	Nil
2	TLOF 和（或）FATO 标高 TLOF and/or FATO elevation	Nil
3	TLOF 和 FATO 区域范围、道面、强度和标志 TLOF and FATO area dimensions,surface, strength, marking	Nil
4	FATO 的真方位和磁方位 True and MAG BRG of FATO	Nil
5	公布距离 Declared distance available	Nil
6	进近灯光和 FATO 灯光 APP and FATO lighting	Nil
7	备注 Remarks	Nil

ZPJH AD 2.17 空中交通服务空域 ATS airspace

空域名称和水平范围 Designation and lateral limits		垂直范围 Vertical limits	空域分类 Airspace class	空中交通服务单位呼号和使用语言 ATS unit callsign Language	工作时间 Hours of applicability	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
Tower Control Area	A circuit, 2 arcs with radius 13km centered at centers of both THRs and 2 parallel lines of 13km FM RCL.	1500m (QNH) and below				
Altimeter setting region and TL/TA	A circle with a radius of 30NM centered on Ganlanba VOR/DME(JHG)	TL 4200m TA 3600m 3900m(QNH≥1031hPa) 3300m(QNH≤979hPa)				

ZPJH AD 2.18 空中交通服务通信设施 ATS communication facilities

服务名称 Service designation	呼号 Callsign	频率 Frequency (MHz)	卫星话音通信号码 SATVOICE number	登录地址 Logon address	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
ATIS		126.225			HS	
APP	Banna Approach	119.1 (119.625)			HO	
TWR	Banna Tower	118.6 (130.0)			HO	
GND	Banna Ground	121.95			by ATC	DCL available (HO)

ZPJH AD 2.19 无线电导航和着陆设施 Radio navigation and landing aids

设施名称及类型、磁差、支持运行类别、VOR/ILS 磁偏角 Name and type of aid, VAR,Type of supported OPS, Declination of VOR/ILS	识别 ID	频率、波道 Frequency/ Channel number	工作时间 Hours of operation	发射天线坐标及相对位置 Coordinates of transmitting antenna/ Position	DME 发射天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
Ganlanba VOR/DME	JHG	112.5 MHz CH 72X	H24	N21°51.8′ E100°56.2′ 126°MAG/21602m FM the Center of RWY	553 m	For VOR/DME: R100° -R250° (except R208°) clockwise U/S; For DME: Beyond 28NM on R021°, BTN 27-29NM on R339° U/S.
Xishuangbanna VOR/DME	BNN	116.3 MHz CH 110X	H24	N21°58.8′ E100°45.3′ 300m W of RCL, 270m inside THR16	560 m	For VOR/DME: R100° - R240° (except R158° and R161°) and R296° - R324°clockwise U/S; For DME: 246°-256° clockwise U/S, 266°-280° clockwise U/S, holding pattern beyond 27.5NM on R016° U/S.

设施名称及类型、磁差、支持运行类别、VOR/ILS 磁偏角 Name and type of aid, VAR,Type of supported OPS, Declination of VOR/ILS	识别 ID	频率、波道 Frequency/ Channel number	工作时间 Hours of operation	发射天线坐标及相对位置 Coordinates of transmitting antenna/ Position	DME 发射天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
LOC 16 ILS CAT I	IGG	108.5 MHz		161°MAG/200m FM RWY16 end		Beyond +18° and -10° of front course U/S
GP 16		329.9 MHz		120m E of RCL, 262m inside THR16		Angle 3.5° , RDH 17.5 m Angle below 2.2° U/S
DME 16	IGG	CH 22X (108.5 MHz)			556m	Co-located with GP 16
LOC 34 ILS CAT I	ILK	110.3 MHz		341°MAG/250m FM RWY34 end		Beyond ±20° of front course U/S. Beyond 16NM of front course U/S. BTN 13.5-16NM beyond ±10° of front course U/S.
GP 34		335.0 MHz		120m E of RCL, 309m inside THR34		Angle 3° , RDH 15 m Angle below 1.9° U/S
DME 34	ILK	CH 40X (110.3 MHz)			567m	Co-located with GP 34

ZPJH AD 2.20 本场规定

1. 机场使用规定

所有技术试飞需事先申请，并在得到空中交通管制部门批准后方可进行。

2. 跑道和滑行道的使用

2.1 航空器滑行需跟随引导车滑行；

2.2 航空器在跑道上掉头须在跑道末端掉头坪进行并

ZPJH AD 2.20 Local aerodrome regulations

1.Airport operations regulations

Each and every technical test flight shall be filed in advance and conducted only after clearance has been obtained from ATC.

2. Use of runways and taxiways

2.1 Taxiing aircraft shall follow the guidance of follow-me vehicle;

2.2 180° turnaround shall be made on RWY turning pad

严格按照道面滑行指示线路掉头，禁止原地掉头；

at end of RWY and conducted strictly along ground taxiing line;

2.3 起飞及着陆的航空器占用跑道时间要求：起飞航空器从等待位置至进跑道完成起飞准备的时间应在180s 内；着陆航空器从得到脱离指令到完全脱离跑道的时间应在 60s 内。运行中的航空器驾驶员不能满足上述占用跑道时间要求的应尽早通知管制单位。

2.3 Time requirement of occupying RWY for departure and landing aircraft: Departure aircraft shall finish preparing for take off within 180s after leaving holding positon. Landing aircraft shall fully vacate RWY within 60s after received vacate clearance. If pilot consider that they can not fulfill the time requirement, pilot shall inform ATC controller as soon as possible.

2.4 滑行道限制

2.4 TWY limits:

滑行道/TWYs	航空器翼展限制（m）/Wing span limits for aircraft(m)
A(north of apron S), A1, A2, T1	≤52
A(south of apron S), A3, A4	≤36.5

2.5 机动区冲突多发地带运行要求：

HS：A 与 A2 交叉区域

航空器沿 A2 通过此区域进入 RWY16/34 前，必须得到塔台管制员的许可；

离场航空器沿 A2 滑行经过该区域时，注意观察 A 滑上其他航空器；

落地航空器滑行经过该区域时，注意 201-205 机位推出的航空器。

2.5 Hot spot procedure

HS: INTERSECTION OF TWYs A AND A2

Aircraft crossing this area to RWY16/34 from TWY A2 shall get clearance from TWR controller.

Departure aircraft crossing this area from TWY A2 shall pay attention to the aircraft on the TWY A.

Arrival aircraft crossing this area shall pay attention to the aircraft pushed back from stands Nr.201-205.

3. 机坪和机位的使用

3.1 停机位使用限制

3. Use of aprons and parking stands

3.1 Limits for aircraft parking on the following stand

停机位编号/Stands Nr.	翼展限制（m）/Wing span limits(m)	机身长度限制（m）/Fuselage limits(m)	进出方式/Enter or Exit
204, 207	≤52		Taxi in, Push back
201-203, 205, 206, 208-210	≤36.5		Taxi in, Push back
1-8	≤35.8	≤44.51	Taxi in, Push back

3.2 组合机位使用规定:

停机位 2、3、5、6、8 为组合机位，组合机位停放 ATR72（翼展 27.05m，机身长 27.2m）及以下航空器时可自滑进出机位，自滑进出的同时如下停机位将禁止使用。

3.2 Use of combined stands:

Stands Nr. 2, 3, 5, 6, 8 are combined stands. Aircraft ATR72(wing span 27.05m, fuselage 27.2m)or below parking on combined stands may taxi in and out by itself. Meanwhile, following stands are forbidden to use.

使用停机位/Stands in use	影响停机位/Stands influenced
Nr. 2	Nr. 1
Nr. 3, 5	Nr. 4
Nr. 6, 8	Nr. 7

3.3 国内航站楼 201-210 号停机位提供桥载电源和空调服务。

3.3 Bridge power unit and air conditioning service are AVBL for parking stands Nr. 201-210.

4. 低能见度运行

无

4. Low visibility operation

Nil

5. 直升机飞行限制，直升机停靠区

无

6. 警告

6.1 禁止向橄榄坝“JHG”以南绕飞雷雨，以免偏出国境线；

6.2 当地面风速大于 3m/s，向 16 跑道进近时，机组应特别注意跑道北端 1-2km 处可能出现下沉气流。

5. Helicopter operation restrictions and helicopter parking/docking area

Nil

6. Warning

6.1 Circumnavigation CB to S of 'JHG' is forbidden;

6.2 When surface wind speed is more than 3m/s, downdraft may take place at 1-2km N of THR16.

ZPJH AD 2.21 减噪程序

无

ZPJH AD 2.21 Noise abatement procedures

Nil

ZPJH AD 2.22 飞行程序

1. 总则

除经塔台特殊许可外，在塔台管制区内的飞行，必须按照仪表飞行规则进行。

2. 起落航线

起落航线在跑道东侧，高度 1300m，云高 800m，能见度 5km；16 跑道禁止夜间做起落航线。

3. 仪表飞行程序

严格按照航图中公布的进、离场程序飞行。如果需要，航空器可在空中交通管制部门指定的航路、导航台或定位点上空等待或做机动飞行。

ZPJH AD 2.22 Flight procedures

1. General

Flights within TWR Control Area shall operate under IFR unless special clearance has been obtained from TWR Control.

2. Traffic circuits

Traffic circuits shall be made to the E of RWY, with the altitude of 1300m, ceiling 800m and visibility 5km; No traffic circuit is allowed at RWY16 during night-time.

3. IFR flight procedures

Strict adherence is required to the relevant arrival/departure procedures published in the aeronautical charts. Aircraft may, if necessary, hold or maneuver on an airway, over a navigation facility or a fix designated by ATC.

4. 雷达程序和/或 ADS-B 程序

4.1 西双版纳进近管制区域内实施 ADS-B 管制。

4.2 航空公司安排不具备 ADS-B 能力的飞机执行西双版纳航班或飞机在执行西双版纳航班任务中 ADS-B 机载设备故障时，航空公司应及时通报西双版纳进近管制室。西双版纳进近管制室值班电话：86-691-2159106。

4.3 最低监视引导高度扇区（图幅范围为西双版纳进近管制区，具体信息参阅 ENR 2.1.5）

4. Radar procedures and/or ADS-B procedures

4.1 ADS-B control within Banna APP area has been implemented.

4.2 Aircraft without ADS-B or with equipment failure during flight, shall report Banna APP in time ,Tel：86-691-2159106.

4.3 Surveillance Minimum Altitude Sectors (The map covers Xishuangbanna APP control area, refer to ENR 2.1.5 for specific information.)

SECTOR 1	ALT limit: 2500m or above
N222249.51 E1003308.43-N221423.19 E1004130.63-N220913.72 E1004323.81-N221045.83 E1005137.69-N222427.45 E1005345.96-N222249.51 E1003308.43	
SECTOR 2	ALT limit: 2200m or above
N222427.45E1005345.96—N221045.83E1005137.69—N220940.12E1004545.12—N215011.54E1005046.42—N214052.89E1004143.34—N213136.26E1004143.72—N213125.00E1004357.00—N214555.93E1010440.96—N215910.03E1010027.19—N221052.83E1010043.92—N221551.47E1010759.70—N222427.75E1005345.96	
SECTOR 3	ALT limit: 2450m or above
N221551.47E1010759.70—N221052.83E1010043.92—N215910.03E1010027.19—N214555.93E1010440.96—N214047.91E1010746.26—N214143.00E1010834.00—N221551.47E1010759.70	
SECTOR 4	ALT limit: 2850m or above
N213136.26 E1004143.72-N214052.89 E1004143.34-N215011.54 E1005046.42-N220940.12 E1004545.12-N220913.72 E1004323.81-N215750.83 E1003308.95-N220151.87 E1001656.88-N213136.26 E1004143.72	
SECTOR 5	ALT limit: 3050m or above

N220151.87 E1001656.88-N215750.83 E1003308.95-N220913.72 E1004323.81-N221423.19 E1004130.63-N222249.51 E1003308.43-N220151.87 E1001656.88

5. 无线电通信失效程序

5.1 航空器驾驶员将应答机设置为 7600。

5.2 航空器单向接收失效时，航空器驾驶员将飞行意图报告管制员，并即时报告位置和高度信息。

5.3 航空器单向发射失效时，按照收到的管制指令执行。

5.4 航空器收、发均失效时：

5.4.1 若航空器驾驶员选择西双版纳机场着陆，按照收到的最后一个管制高度指令，此高度低于最低安全高度时，上到最低安全高度，飞向 JHG 导航台，在 JHG 北侧盘旋等待 10min 后（注意：JHG 导航台南侧 17.5km 靠近国境，禁止绕飞），航空器驾驶员可自主选择进近程序，自主领航着陆。

5.4.2 若航空器驾驶员执行其它飞行路径意图时：

a.驾驶员意图返回起飞机场着陆，设置应答机编码在 7600 和 7601 间以 30s 间隔重复调整 2 次并最终设置为 7600，直至着陆。

b.若驾驶员意图飞往起飞备降机场着陆，设置应答机编码在 7600 和 7602 间以 30s 间隔重复调整 2 次并最终设置为 7600，直至着陆。备降机场建议 FPL 报中对应的机场。

5.5 管制单位通信失效时：航空器保持收到的最后一个指令高度，联系前一管制单位。通讯失效后，条件允许时，航空器驾驶员应考虑使用一切可能手段，尝试恢复或建立与管制员的联系，如果电话可以与西双

5. Radio communication failure procedures

5.1 The pilot shall set the transponder code A7600.

5.2 In receiver failure condition, the pilot should report fly intention, aircraft position and altitude to ATC.

5.3 In transmitter failure condition, the pilot should follow ATC instructions.

5.4 In receiver and transmitter failure condition:

5.4.1 To land at ZPJH, the pilot should follow the last instruction received, or climb to the MSA and then direct to JHG(VOR), hold in the north of JHG for 10 minutes. (Caution: National border is about 17.5km in south of JHG, do not enter.) The pilot should decide to choose STAR and remain own navigation till landing.

5.4.2 To land at other airport :

a.To return to the departure airport, set transponder code 7600-7601-7600 at regular intervals of 30 seconds for twice, then retain A7600 till landing.

b.To alternate, set transponder code 7600-7602-7600 at regular intervals of 30 seconds for twice, then retain A7600 till landing. The alternation should be associated with FPL.

5.5 In ground facility failure situation, the pilot shall follow the last instruction received and contact the last ATC unit. The pilot should try different methods to contact ATC as much as possible, include satellite

版纳机场管制单位取得联系，陆空双方可临时使用电话进行通讯。

应急频率 121.5MHz；西双版纳进近主频：119.1MHz，备频：119.625MHz；电话：86-691-2159106，

西双版纳塔台主频 118.6MHz，备频：130.0MHz；电话：86-691-2159123。

phones.

Emergency VHF: 121.5Mhz, main APP VHF: 119.1Mhz, backup APP VHF: 119.625Mhz, phone number: 86-691-2159106.

Main TWR VHF: 118.6MHz, backup TWR VHF: 130.0MHz, phone number: 86-691-2159123.

6. 目视飞行程序

无

6. Procedures for VFR flights

Nil

7. 目视飞行航线

无

7. VFR route

Nil

8. 其它规定

无

8. Other regulations

Nil

ZPJH AD 2.23 其它资料

ZPJH AD 2.23 Other information

鸟情资料

1 全年有鸟类活动。机场当局采取了驱赶措施，鸟的活动情况如下：

Bird's information

1 Activities of bird flocks are found in the whole year. Aerodrome Authority resorts to dispersal methods to reduce bird activities. The details of bird activities as follows:

鸟类活动时间/Migratory season		活动区域、方向/Direction of activity	飞行高度/Flight height(m)	鸟群特征/Characteristic
Spring(Feb.-Apr.)	day	active in the flight area or surrounding areas, especially in the north and south sections of the runway. such as	0-150	Group, small size

		swallow, turtledove, eagle, pond heron		
	night	Outside flight area, such as heron, night Herons, nightjar, chinese pond heron, monkey-faced eagle, bat		
Summer(May-Jul.)	day	Inside and outside flight area, such as collared pratincole, yellow wagtail, white egret, sand cone, swallow	0-150	Group, small and middle size
	night	Outside flight area, such as heron, Chinese pond heron, nightjar, bat, monkey-faced eagle	0-200	Group, small size
Autumn(Aug.-Oct.)	day	Inside and outside flight area, such as eagle, grey-headed lapwing, collared pratincole, turtledove, long-legged sandpiper, sand plover and other	0-200	Group, small and middle size

		birds		
	night	Outside flight area, migrate NE to SW, such as night Herons, monkey-faced eagle, grey-headed lapwing	0-150	
Winter(Nov.-next year Jan.)	day	Birds such as chinese pond heron, white egret, sand plover, grey-headed lapwing, swallow, pond heron, and eagle are active in the flight area or surrounding areas.	0-150	Group, small size
	night	Outside flight area, such as monkey-faced eagle, Nightjar		

2 针对本场鸟类活动情况，机场制定了多种鸟击防范措施，保障航空器的安全运行：

2.1 持续性开展现场鸟类驱赶及生态环境调研，通过调研指导鸟击防范工作开展，动态调整鸟击防范措施；

2 For the bird-related activities at the airport, various measures have been implemented to prevent bird strikes and ensure the safe operation of aircraft:

2.1 Continuous on-site bird dispersal and ecological environment research are conducted. Research findings guide the implementation of bird strike prevention measures, and these measures are dynamically adjusted

based on the research.

2.2 机场有飞行活动期间，持续开展人员巡视驱赶，并根据鸟情变化持续调整巡视重点区域；

2.2 During airport flight operations, personnel conduct ongoing patrols and dispersal efforts. The focus areas of patrols are continuously adjusted based on changes in bird situations.

2.3 通过持续性喷洒驱鸟剂、除虫剂、除草剂等驱鸟药物，动态调整增加药物浓度配比等措施开展生态治理，进一步减少鸟类在本场活动频率；

2.3 Continuous spraying of bird repellents, insecticides, herbicides, and other bird-repelling substances is carried out. Dynamic adjustments, such as changes in the concentration ratio of substances, are made to conduct ecological management, further reducing the frequency of bird activity at the airport.

2.4 持续开展土面区植物治理，定期开展飞行区及周边鸟类巢穴清理，土质区平整碾压，开展生态治理工作，驱赶野生动物离场。

2.4 Ongoing management of vegetation in the ground areas is conducted. Regular cleaning of bird nests in and around the flight area is carried out, and the soil areas are leveled and compacted. Ecological management work is undertaken to drive away wild animals from the vicinity.

3 西双版纳机场在飞行区内沿升降带安装了9台定向声波驱鸟设备，主要是对进入跑道两侧土面区活动鸟类或过路鸟类进行惊吓和干扰，动态调整驱鸟设备使用频率和驱鸟音频，确保驱鸟设备设施适用，提升驱鸟效果。还配有2辆多功能车载驱鸟设备，主要是在机场内巡场路上不间断移动式巡视驱鸟。

3 Xishuangbanna Airport's landing strip is equipped with nine sound wave bird repellent devices strategically placed to startle and disrupt both active and passing birds entering the surrounding soil area. The frequency and audio settings of these devices are dynamically adjusted to ensure optimal performance, enhancing the overall effectiveness of bird repellent measures. The airport is equipped with two versatile vehicle-mounted bird repellent devices designed for continuous mobile patrols along the airport's roads. These devices serve the dual purpose of patrolling and deterring birds within the

airport premises.

4 机场目前采取的驱鸟设施有拦鸟网、独桩捕鸟夹(陷阱)、视觉驱鸟恐怖眼旗、视觉驱鸟风车、视觉驱鸟风轮、光觉驱鸟激光棒、光觉强光驱鸟电筒、光觉强光探照驱鸟灯车、驱鸟弹（爆炸惊吓）、土面区安设诱虫灯(灭杀鸟类食物源)、喷淋系统、固定式强光照射灯、飞行区二级监控调度平台、夜视仪等 14 项。

4 The airport employs a comprehensive array of bird repellent facilities, including bird nets, single-post bird traps, visual deterrents like terrifying eye flags and windmills, optical bird repellent laser rods, strong light bird repellent flashlights and vehicles, bird repellent bombs, installation of insect traps in the soil area to eliminate bird food sources, sprinkler systems, fixed strong light spotlights, and a secondary monitoring and scheduling platform for the flight area. These 14 measures, including night vision equipment, contribute to effective bird control.

5 机场生物驱鸟、防鸟措施主要是利用驱鸟药剂的刺激性气味以及杀虫药剂灭杀昆虫的效果，来达到直接或间接驱鸟，具体措施为：土面区抛洒颗粒驱鸟药剂(气味驱鸟)、土面区喷洒液体驱鸟药剂(气味驱鸟)、土面区喷洒杀虫药剂(灭杀鸟类食物源)、排水沟内投放生石灰(灭杀水禽鸟类食物源)、土面区投放灭鼠饵料(灭杀猛禽鸟类食物源)。

5 Biological bird repellent and prevention methods at airports utilize the noxious odor of bird repellents and the insecticidal properties of insecticides to achieve direct or indirect bird deterrence. Specific measures involve scattering particle bird repellent in the soil area, applying liquid bird repellent to the soil, spraying insecticide in the soil area to eliminate bird food sources, and releasing quicklime in drainage ditches. Additionally, rodent-killing bait is strategically placed in the soil area to serve as a food source for deterring raptors and birds.

INSTRUMENT APPROACH CHART-ICAO

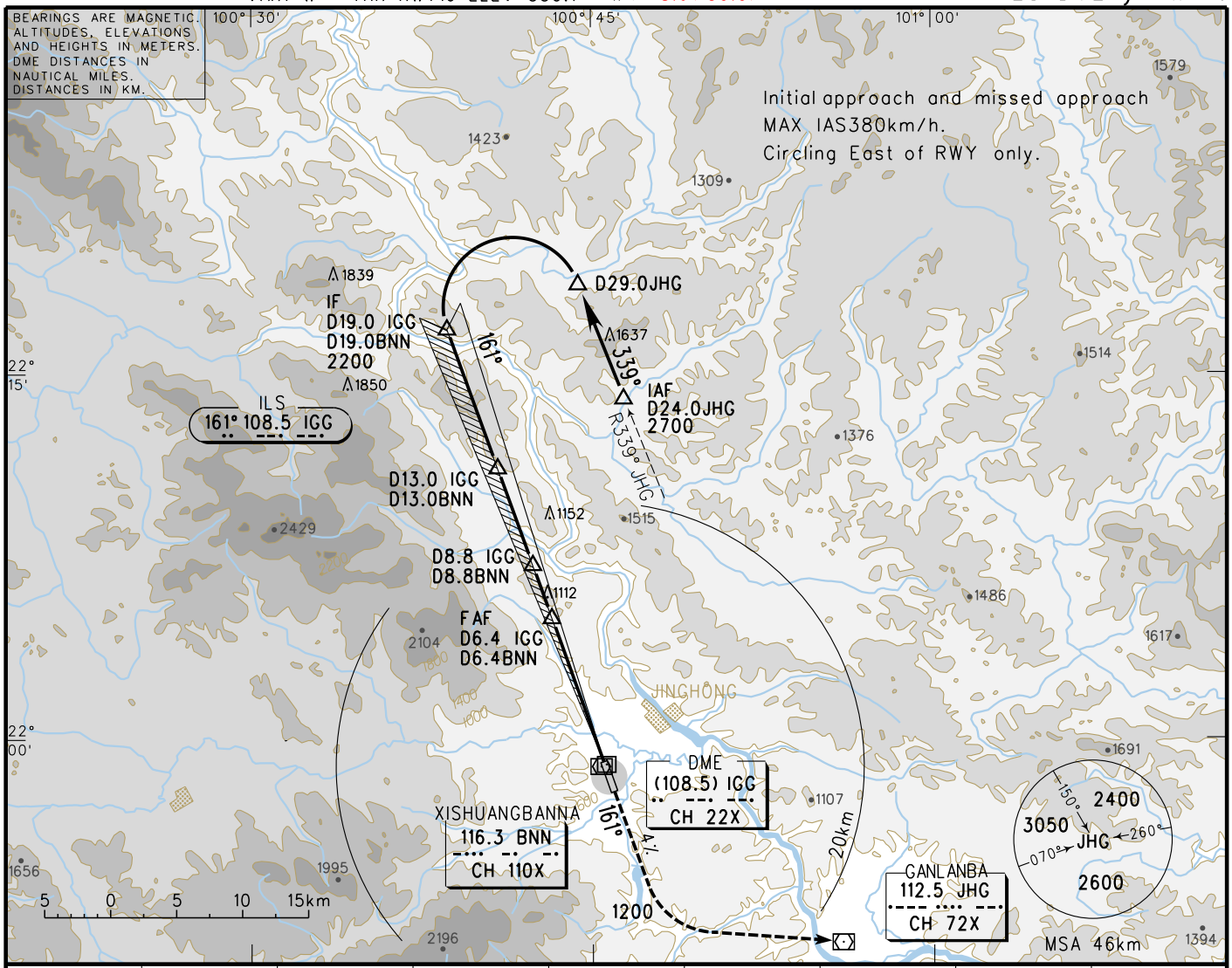
VAR1° W

AERODROME ELEV 553.1
THR RWY16 ELEV 550.7

ATIS 126.225
APP 119.1(119.625)
TWR 118.6(130.0)

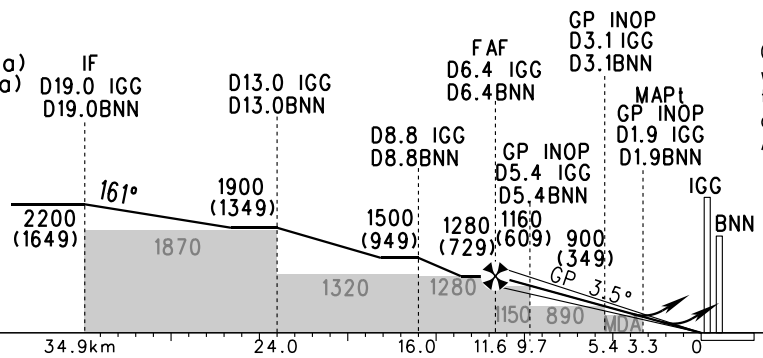
ZPJH XISHUANGBANNA/Gasa

ILS/DME y RWY16



GP INOP	DME (IGG) (NM)	7	6	5	4	3	2	1
	ALT (m)		1232	1119	1005	892	779	

TL 4200
TA 3600
3900(QNH≥1031hPa)
3300(QNH≤979hPa)



MISSED APPROACH

Climb straight ahead to 1200 with climb gradient not less than 4.0%, then turn LEFT and climb to JHG at 1500, contact ATC.

	A	B	C	D
ILS/DME DA(H) RVR/VIS	611(60) 550/800		616(65) 550/800	
GP INOP MDA(H) VIS	770(219) 2900			
CIRCLING MDA(H) VIS	1000(447) 5000		1200(647) 5000	1270(717) 5000

FAF-MAPt(GP INOP) 8.3km

GS in kt	80	100	120	140	160	180
GS in km/h	150	185	220	260	295	335
Time min:sec	3:22	2:41	2:14	1:55	1:41	1:30
Rate of descent m/s	2.5	3.1	3.7	4.4	5.0	5.7

Missed APCH climb gradient 2.5%, CAT A,B,C,D:DA(H)=721(170),VIS=2100m.

Changes: TWR.

INSTRUMENT APPROACH CHART-ICAO

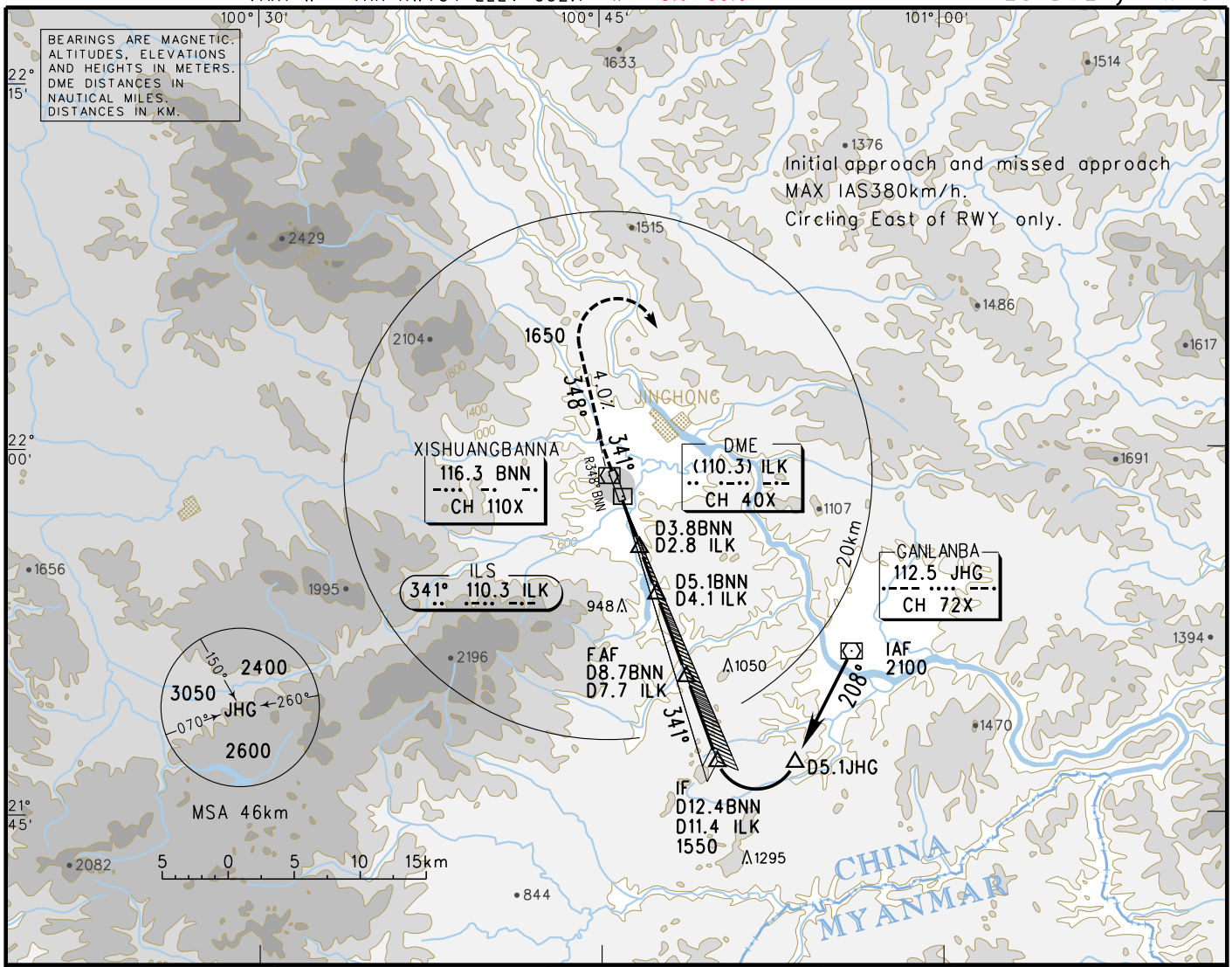
VAR1° W

AERODROME ELEV 553.1
THR RWY34 ELEV 552.7

ATIS 126.225
APP 119.1(119.625)
TWR 118.6(130.0)

ZPJH XISHUANGBANNA/Gasa

ILS/DME y RWY34

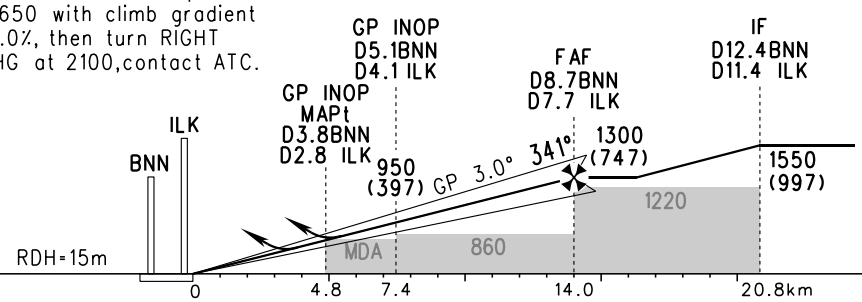


GP INOP	DME (ILK) (NM)	1	2	3	4	5	6	7
	ALT (m)			843	940	1037	1134	1231

MISSED APPROACH

Climb straight ahead and intercept R348°BNN to 1650 with climb gradient not less than 4.0%, then turn RIGHT and climb to JHG at 2100,contact ATC.

TL 4200
TA 3600
3900(QNH ⩾1031hPa)
3300(QNH ⩽979hPa)



	A	B	C	D
ILS/DME DA(H) RVR/VIS	643(90) 900/900			
GP INOP MDA(H) VIS	820(267) 4300			
CIRCLING MDA(H) VIS	1000(447) 5000		1200(647) 5000	1270(717) 5000

FAF-MAPt(GP INOP) 9.2km

GS in kt / km/h	80 150	100 185	120 220	140 260	160 295	180 335
Time min:sec	3:44	2:59	2:29	2:08	1:52	1:39
Rate of descent m/s	2.2	2.7	3.2	3.8	4.3	4.9

Changes: TWR.

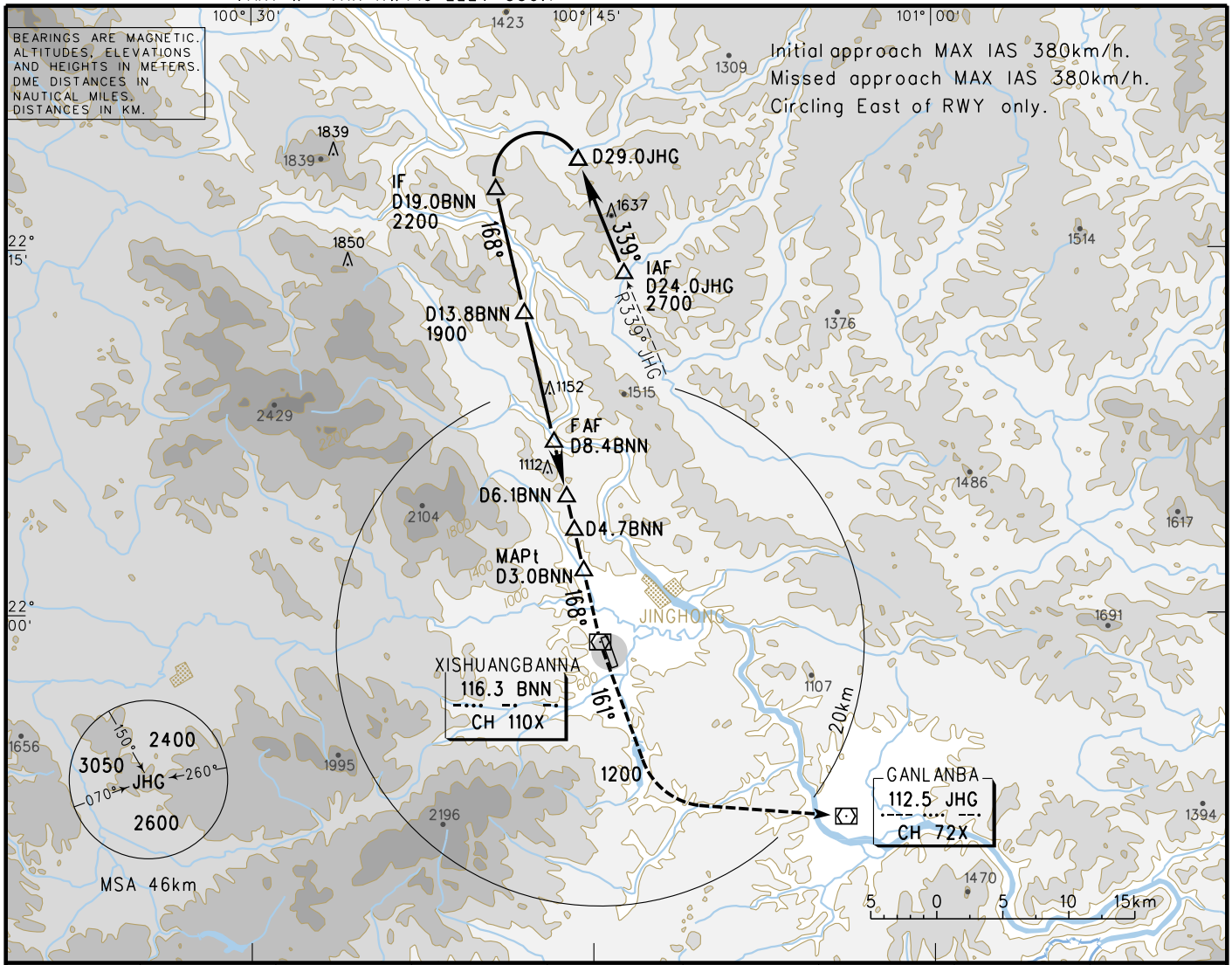
INSTRUMENT APPROACH CHART-ICAO

VAR1° W

AERODROME ELEV 553.1
THR RWY16 ELEV 550.7

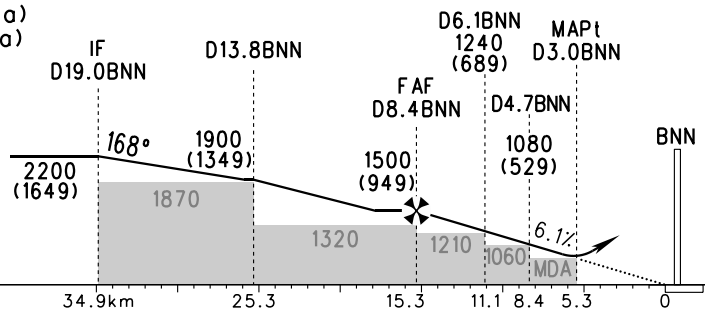
ATIS 126.225
APP 119.1(119.625)
TWR 118.6(130.0)

ZPJH XISHUANGBANNA/Gasa
VOR/DME RWY16



DME (BNN) (NM)	8	7	6	5	4	3	2	1
ALT (m)	1455	1342	1229	1116	1003	890		

TL 4200
TA 3600
3900(QNH ≥ 1031hPa)
3300(QNH ≤ 979hPa)



MISSED APPROACH
Climb straight ahead to BNN, continue to climb on track R161° BNN to 1200, then turn LEFT to JHG at 1500, contact ATC.

	A	B	C	D
VOR/DME MDA(H) VIS	890(339) 5000			
CIRCLING MDA(H) VIS	1000(447) 5000		1200(647) 5000	1270(717) 5000

FAF-MAPt 10.0km

GS in kt / km/h	80 150	100 185	120 220	140 260	160 295	180 335
Time min:sec	4:03	3:14	2:42	2:19	2:01	1:48
Rate of descent m/s	2.5	3.1	3.7	4.4	5.0	5.7

Changes: TWR.

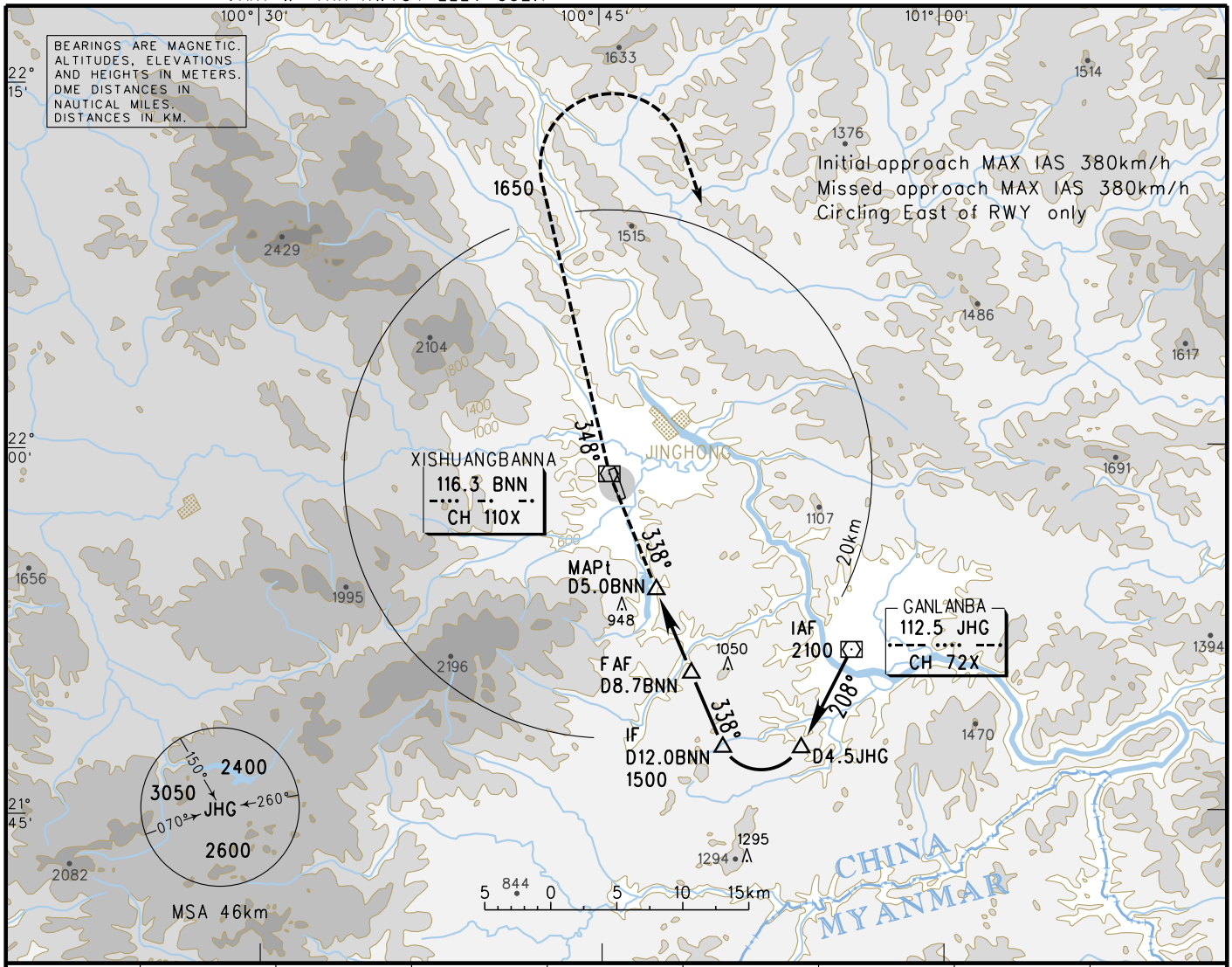
INSTRUMENT APPROACH CHART-ICAO

VAR1° W

AERODROME ELEV 553.1
THR RWY34 ELEV 552.7

ATIS 126.225
APP 119.1(119.625)
TWR 118.6(130.0)

ZPJH XISHUANGBANNA/Gasa
VOR/DME RWY34

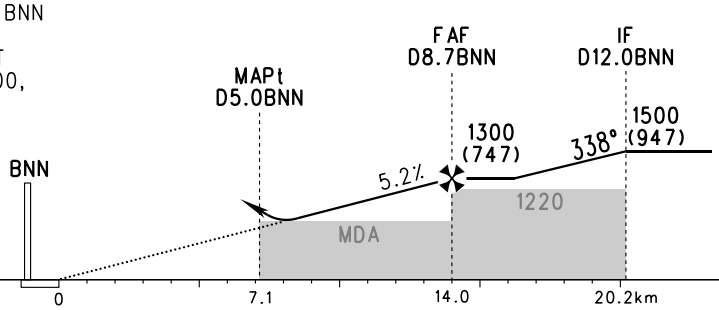


DME (BNN) (NM)	1	2	3	4	5	6	7	8
ALT (m)						1034	1130	1226

MISSED APPROACH

Climb straight ahead to BNN and intercept R348° BNN to 1650, then turn RIGHT and climb to JHG at 2100, contact ATC.

TL 4200
TA 3600
3900(QNH ≥ 1031hPa)
3300(QNH ≤ 979hPa)



	A	B	C	D
VOR/DME MDA(H) VIS	980(427) 5000			
CIRCLING MDA(H) VIS	1000(447) 5000		1200(647) 5000	1270(717) 5000

FAF-MAPt 6.9km

GS in kt / km/h	80 150	100 185	120 220	140 260	160 295	180 335
Time min:sec	2:48	2:14	1:52	1:36	1:24	1:15
Rate of descent m/s	2.2	2.7	3.2	3.8	4.3	4.8

Changes: TWR.

AERODROME CHART

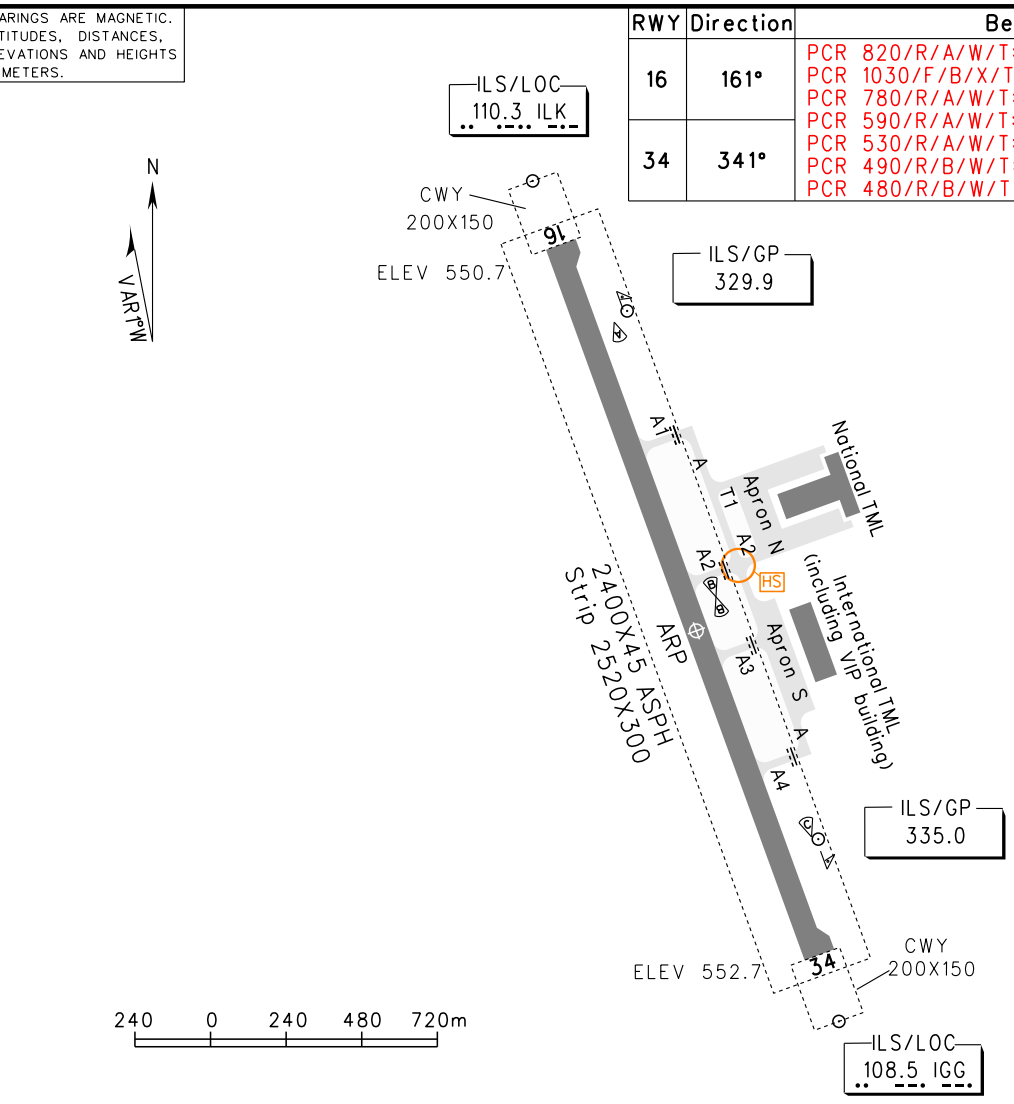
ATIS 126.225
TWR 118.6(130.0)
GND 121.95(DCL AVBL)

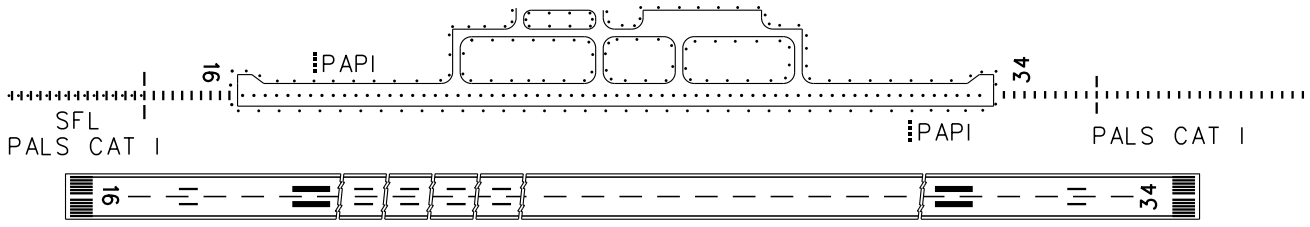
ZPJH XISHUANGBANNA/Gasa

N21° 58.5'E100° 45.7' ELEV 553.1m

BEARINGS ARE MAGNETIC.
ALTITUDES, DISTANCES, ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS.

RWY	Direction	Bearing strength
16	161°	PCR 820/R/A/W/T: RWY16/34 ASPH PCR 1030/F/B/X/T: TWY A2(BTN RWY & A) PCR 780/R/A/W/T: TWY A2(BTN A & Apron N), T1 PCR 590/R/A/W/T: TWY A(North of Apron S) PCR 530/R/A/W/T: TWY A1 PCR 490/R/B/W/T: TWY A(South of Apron S), A4 PCR 480/R/B/W/T: TWY A3
34	341°	





TAKE-OFF MINIMA(WITH RELIABLE ALTN)(m)						LIGHTS	
ACFT Type		RWY16		RWY34		RWY16	RWY34
		REDL	NIL(Day only)	REDL	NIL(Day only)		
2 TURB ENG or 3&4 ENG	A B C D	RVR400 VIS800	RVR500 VIS800	RVR400 VIS800	RVR500 VIS800	PALS CAT I SFL PAPI REDL RCLL RENL	PALS CAT I PAPI REDL RCLL RENL
Other 1&2 ENG		RVR1600/VIS1600					
Note:							

Changes: PCR.

INSTRUMENT APPROACH CHART-ICAO

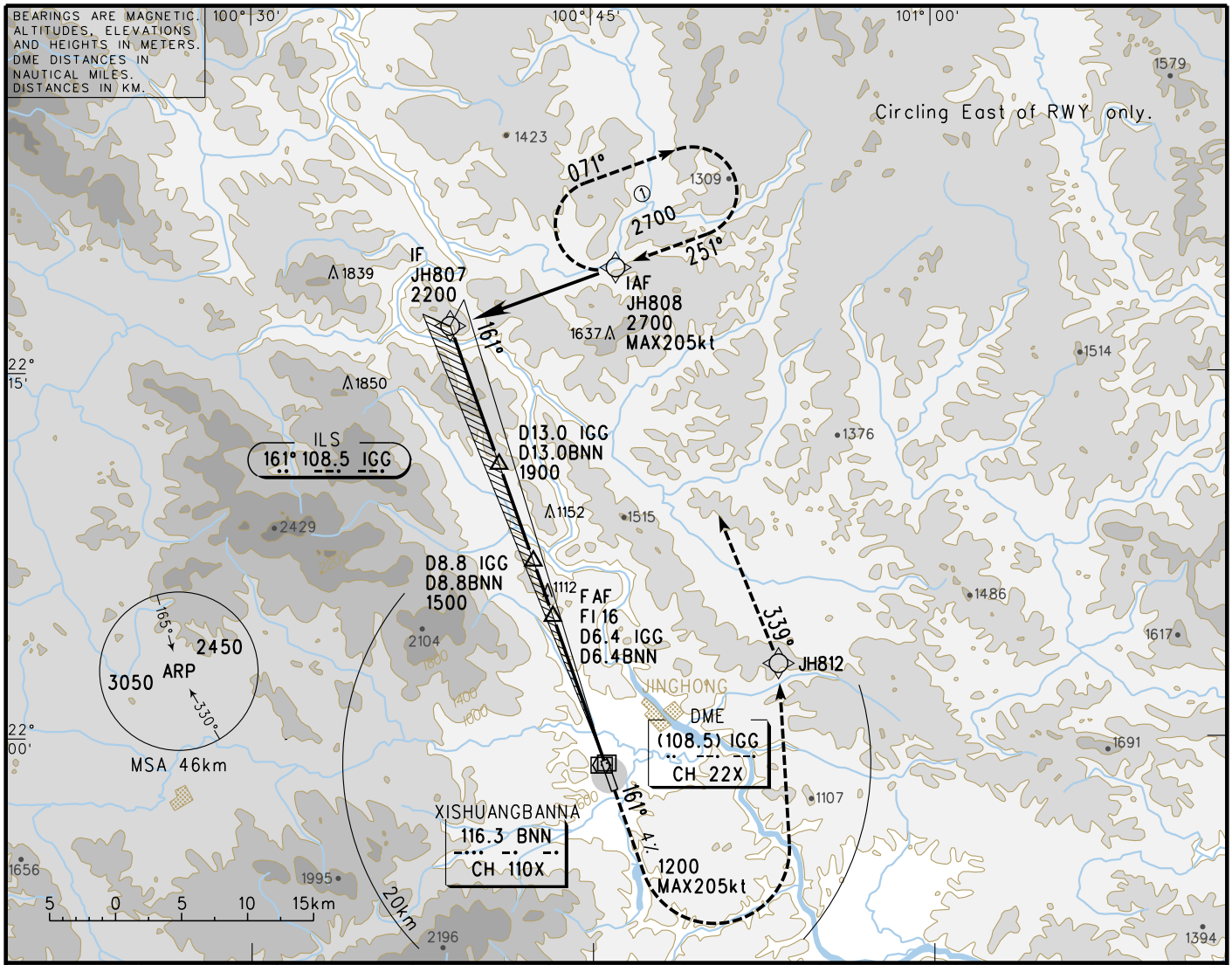
VAR1° W

AERODROME ELEV 553.1
THR RWY16 ELEV 550.7

ATIS 126.225
APP 119.1(119.625)
TWR 118.6(130.0)

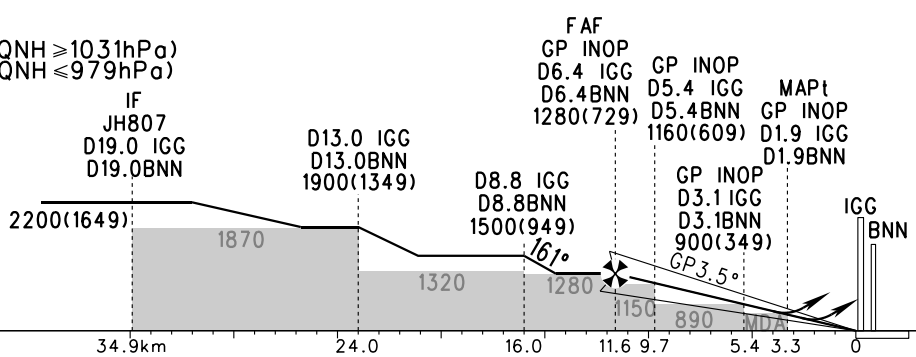
ZPJH XISHUANGBANNA/Gasa

RNP ILS/DME z RWY16



GP INOP	DME (IGG) (NM)	7	6	5	4	3	2	1
	ALT (m)		1232	1119	1005	892	779	

TL 4200
TA 3600
3900(QNH≥1031hPa)
3300(QNH≤979hPa)



MISSED APPROACH

Climb straight ahead to 1200 with climb gradient not less than 4.0%, turn LEFT to JH812, then fly to JH808 on track 339° at 2700, join in the holding pattern or contact ATC.

	A	B	C	D
ILS/DME DA(H) RVR/VIS	611(60) 550/800		616(65) 550/800	
GP INOP MDA(H) VIS	770(219) 2900			
CIRCLING MDA(H) VIS	1000(447) 5000		1200(647) 5000	1270(717) 5000

FAF-MAPt(GP INOP) 8.3km

GS in kt km/h	80 150	100 185	120 220	140 260	160 295	180 335
Time min:sec	3:22	2:41	2:14	1:55	1:41	1:30
Rate of descent m/s	2.5	3.1	3.7	4.4	5.0	5.7

Missed APCH climb gradient 2.5%, CAT A,B,C,D:DA(H)=721(170),VIS=2100m.

Changes: TWR.

INSTRUMENT APPROACH CHART-ICAO

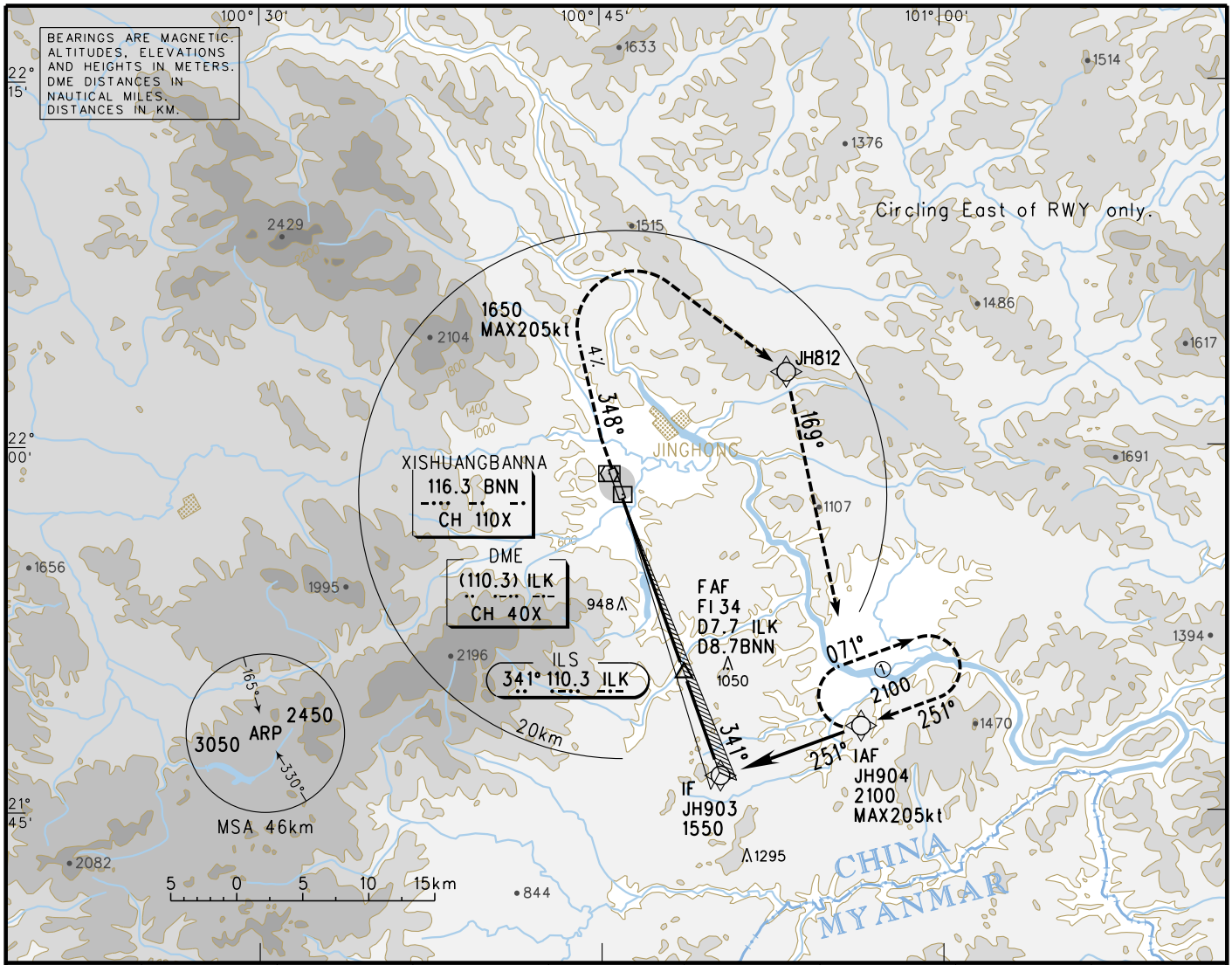
VAR1° W

AERODROME ELEV 553.1
THR RWY34 ELEV 552.7

ATIS 126.225
APP 119.1(119.625)
TWR 118.6(130.0)

ZPJH XISHUANGBANNA/Gasa

RNP ILS/DME z RWY34

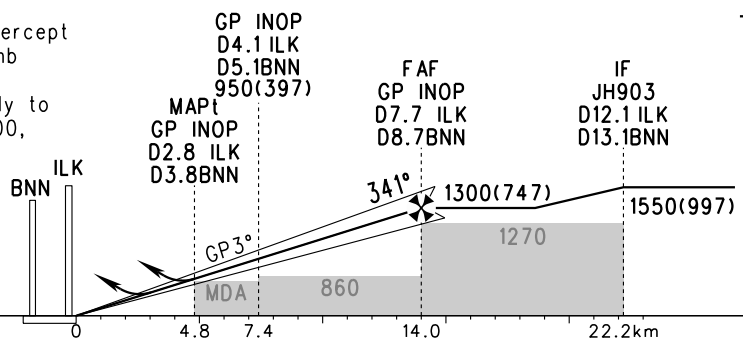


GP INOP	DME (ILK) (NM)	3	4	5	6	7	8	9
	ALT (m)	843	940	1037	1134	1231		

MISSED APPROACH

Climb straight ahead and intercept R348° BNN to 1650 with climb gradient not less than 4.0%, turn RIGHT to JH812, then fly to JH904 on track 169° at 2100, join in the holding pattern or contact ATC.

TL 4200
TA 3600
3900(QNH≥1031hPa)
3300(QNH≤979hPa)

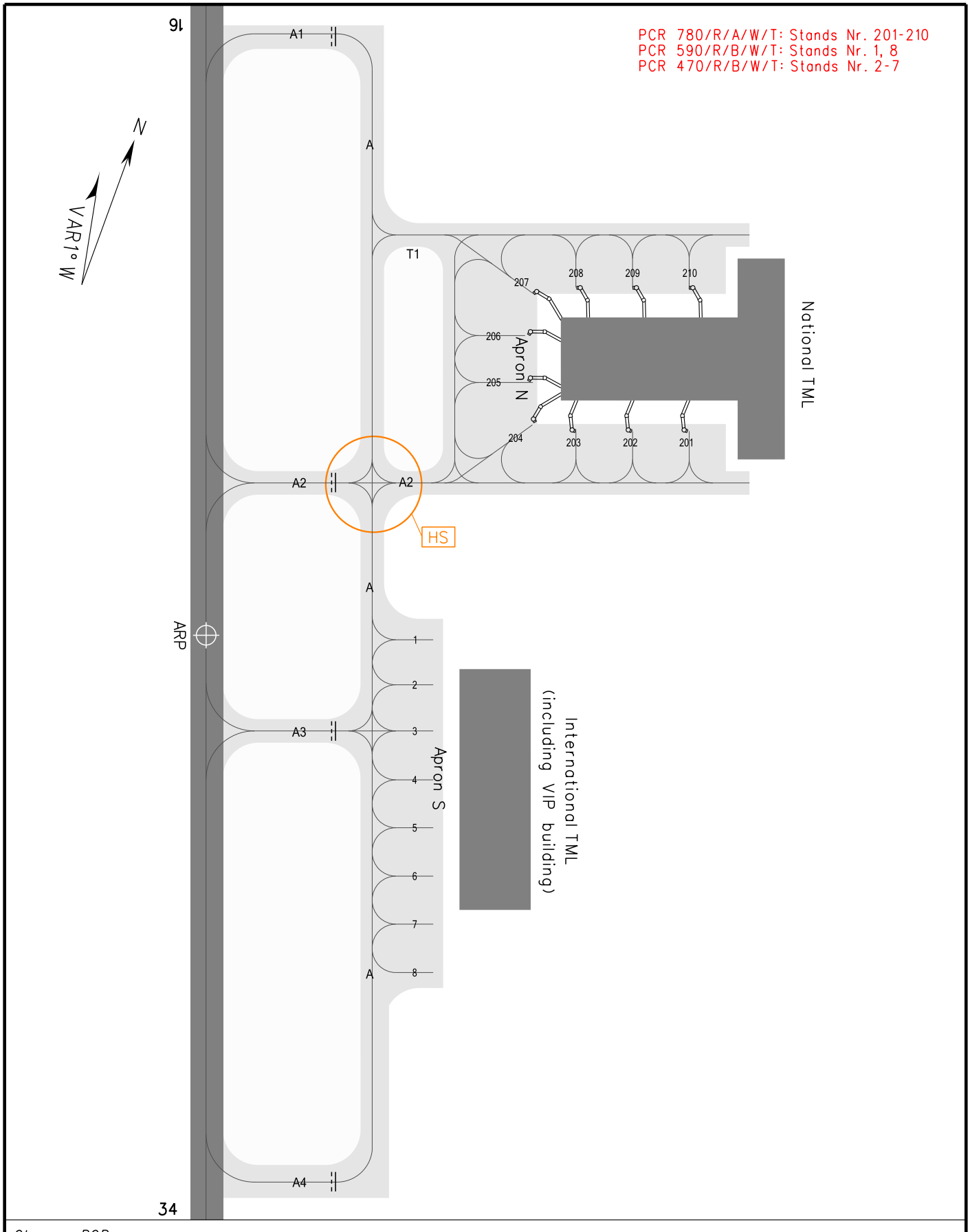


	A	B	C	D
ILS/DME DA(H) RVR/VIS	643(90) 900/900			
GP INOP MDA(H) VIS	820(267) 4300			
CIRCLING MDA(H) VIS	1000(447) 5000		1200(647) 5000	1270(717) 5000

FAF-MAPt(GP INOP) 9.2km

GS in kt / km/h	80 150	100 185	120 220	140 260	160 295	180 335
Time min:sec	3:44	2:59	2:29	2:08	1:52	1:39
Rate of descent m/s	2.2	2.7	3.2	3.8	4.3	4.9

Changes: TWR.



Changes: PCR.

AERODROME OBSTRUCTION CHART-ICAO
TYPE A(OPERATING LIMITATIONS)

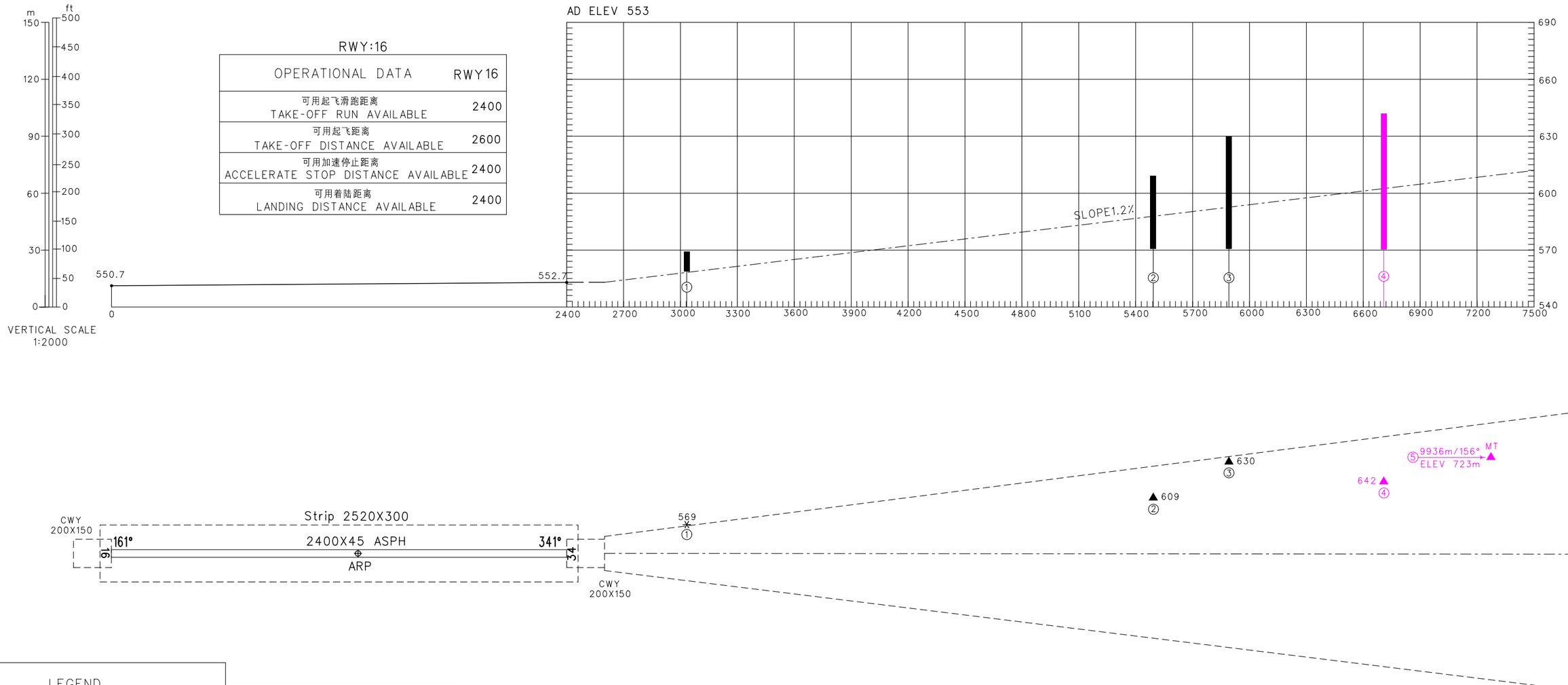
DIMENSIONS AND ELEVATIONS IN METERS BEARINGS ARE MAGNETIC

ZPJH XISHUANGBANNA/Gasa

MAGNETIC VARIATION 1° W

RWY:16

OPERATIONAL DATA	RWY16
可用起飞滑跑距离 TAKE-OFF RUN AVAILABLE	2400
可用起飞距离 TAKE-OFF DISTANCE AVAILABLE	2600
可用加速停止距离 ACCELERATE STOP DISTANCE AVAILABLE	2400
可用着陆距离 LANDING DISTANCE AVAILABLE	2400



LEGEND	
①	IDENTIFICATION NR
✳	TREE
■	BUILDING OR LARGE STRUCTURE

修正记录 AMENDMENT RECORD

编号 Nr	日期 DATE	修正人 ENTERED BY

Changes: OBSTs.

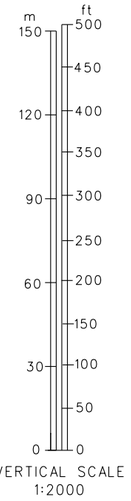
HORIZONTAL SCALE
1:20000
METERS

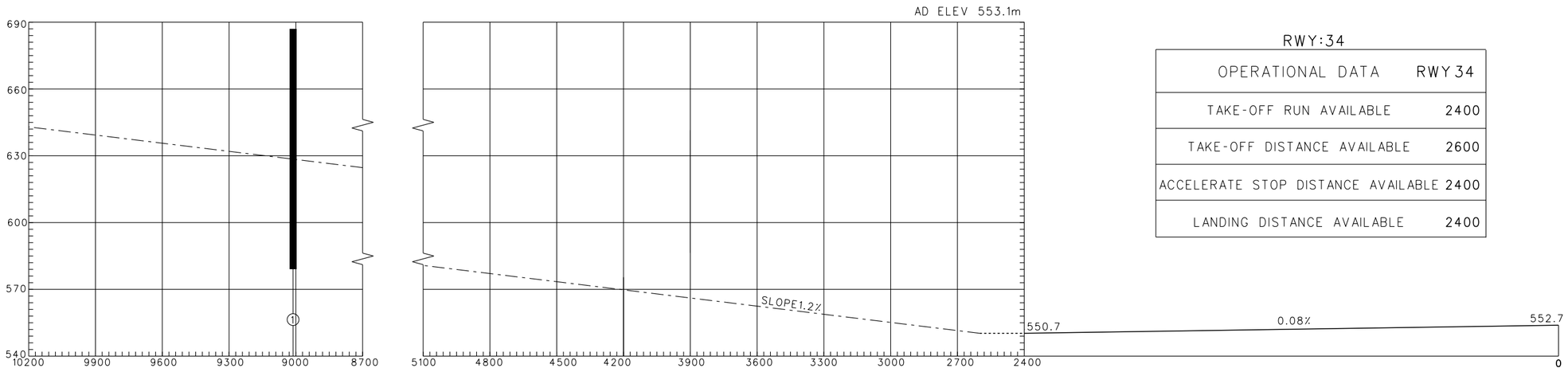
300 0 300 600 900 1200 1500 1800 2100 2400 2700 3000m

1000 500 0 1000 2000 3000 4000 5000 6000 7000 8000 9000 10000ft

FEET

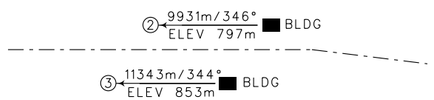
MAGNETIC VARIATION 1° W





RWY:34

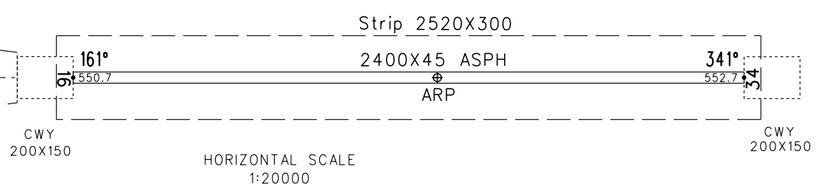
OPERATIONAL DATA	RWY 34
TAKE-OFF RUN AVAILABLE	2400
TAKE-OFF DISTANCE AVAILABLE	2600
ACCELERATE STOP DISTANCE AVAILABLE	2400
LANDING DISTANCE AVAILABLE	2400



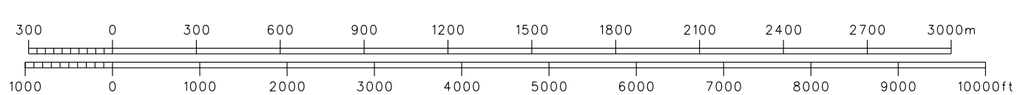
LEGEND	
①	IDENTIFICATION NR
▲	MTN
■	BUILDING OR LARGE STRUCTURE

AMENDMENT RECORD		
NR	DATE	ENTERED BY

Changes: Delete center circle.



HORIZONTAL SCALE
1:20000



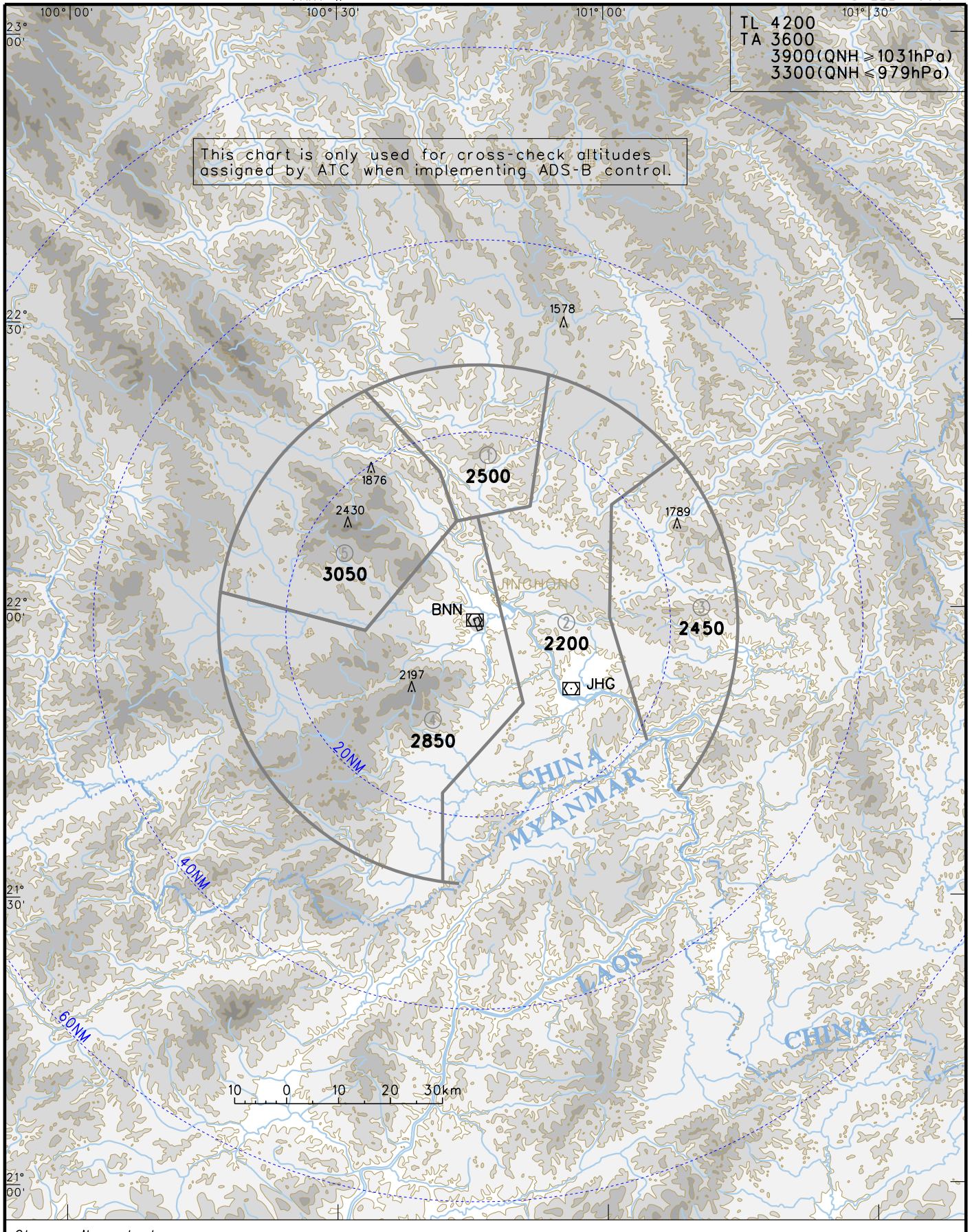
ATC SURVEILLANCE MINIMUM ALTITUDE CHART

VAR1° W

ATIS 126.225
APP 119.1(119.625)
TWR 118.6(130.0)

ZPJH XISHUANGBANNA/Gasa

AD ELEV 553.1m



Changes: New chart.

STANDARD DEPARTURE CHART-INSTRUMENT

VAR1° W

ATIS 126.225
APP 119.1(119.625)
TWR 118.6(130.0)

ZPJH XISHUANGBANNA/Gasa

RWY16

BEARINGS ARE MAGNETIC.
ALTITUDES, ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS.
DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES.
DISTANCES IN KM.

TL 4200
TA 3600
3900(QNH ⩾1031hPa)
3300(QNH ⩽979hPa)

XISHUANGBANNA
116.3 BNN
CH 110X
N21 58.8E100 45.3

NOKET
N22 02.9
E101 15.3

161°
5.1
1500
059°
39
SAGAG-01D
159°
102

GANLANBA
112.5 JHG
CH 72X
N21 51.8E100 56.2

SAGAG
N21 11.5
E101 37.4

CHINA
MYANMAR
LAOS
CHINA

150°
2400
3050
JHG
260°
070°
2600
MSA 46km

Changes: TWR FREQ.

STANDARD DEPARTURE CHART-INSTRUMENT

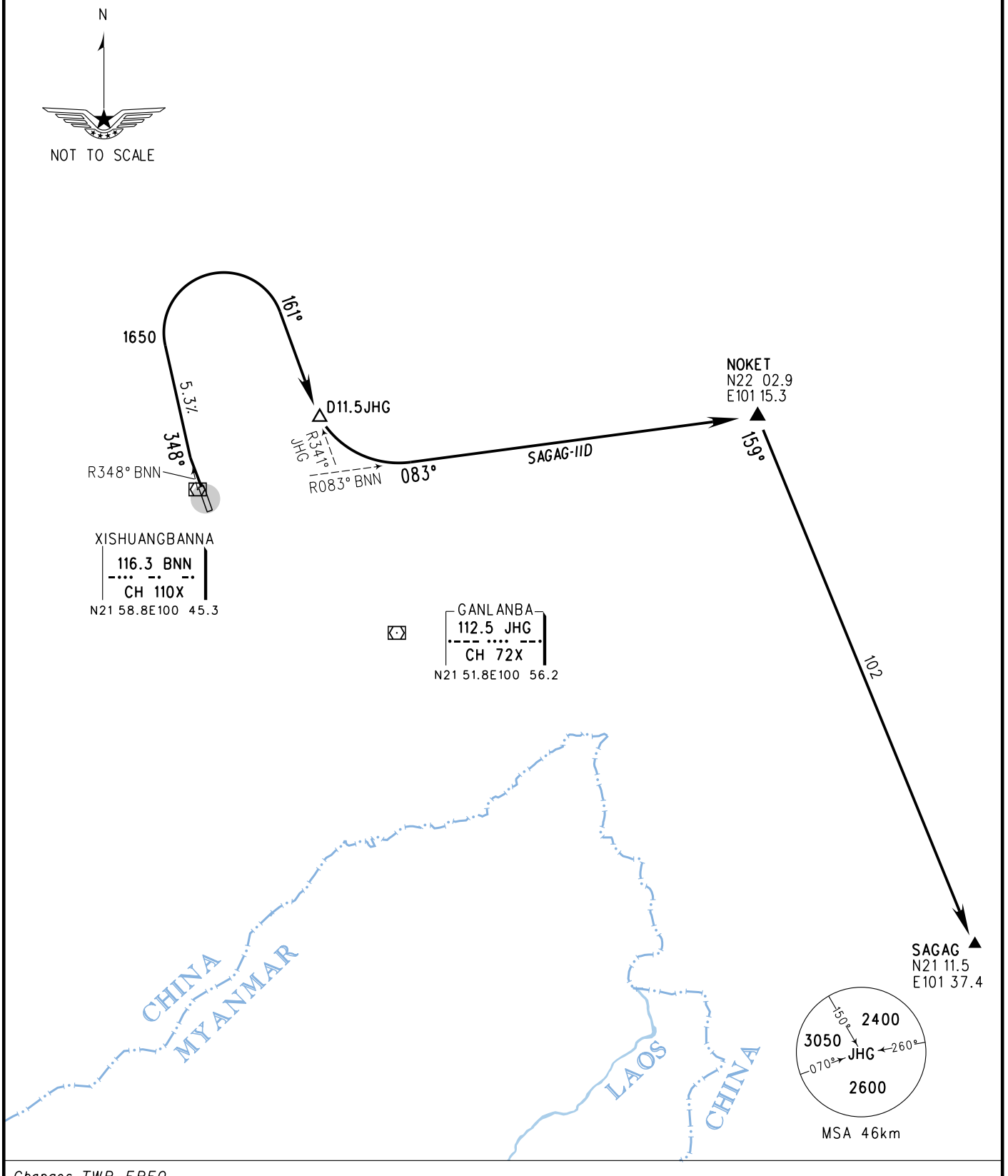
VAR1° W

ATIS 126.225
APP 119.1(119.625)
TWR 118.6(130.0)

ZPJH XISHUANGBANNA/Gasa
RWY34

BEARINGS ARE MAGNETIC.
ALTITUDES, ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS.
DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES.
DISTANCES IN KM.

TL 4200
TA 3600
3900(QNH ⩾1031hPa)
3300(QNH ⩽979hPa)



Changes: TWR FREQ.

STANDARD DEPARTURE CHART-INSTRUMENT

VAR1° W

ATIS 126.225
APP 119.1(119.625)
TWR 118.6(130.0)

ZPJH XISHUANGBANNA/Gasa

RNP RWY16

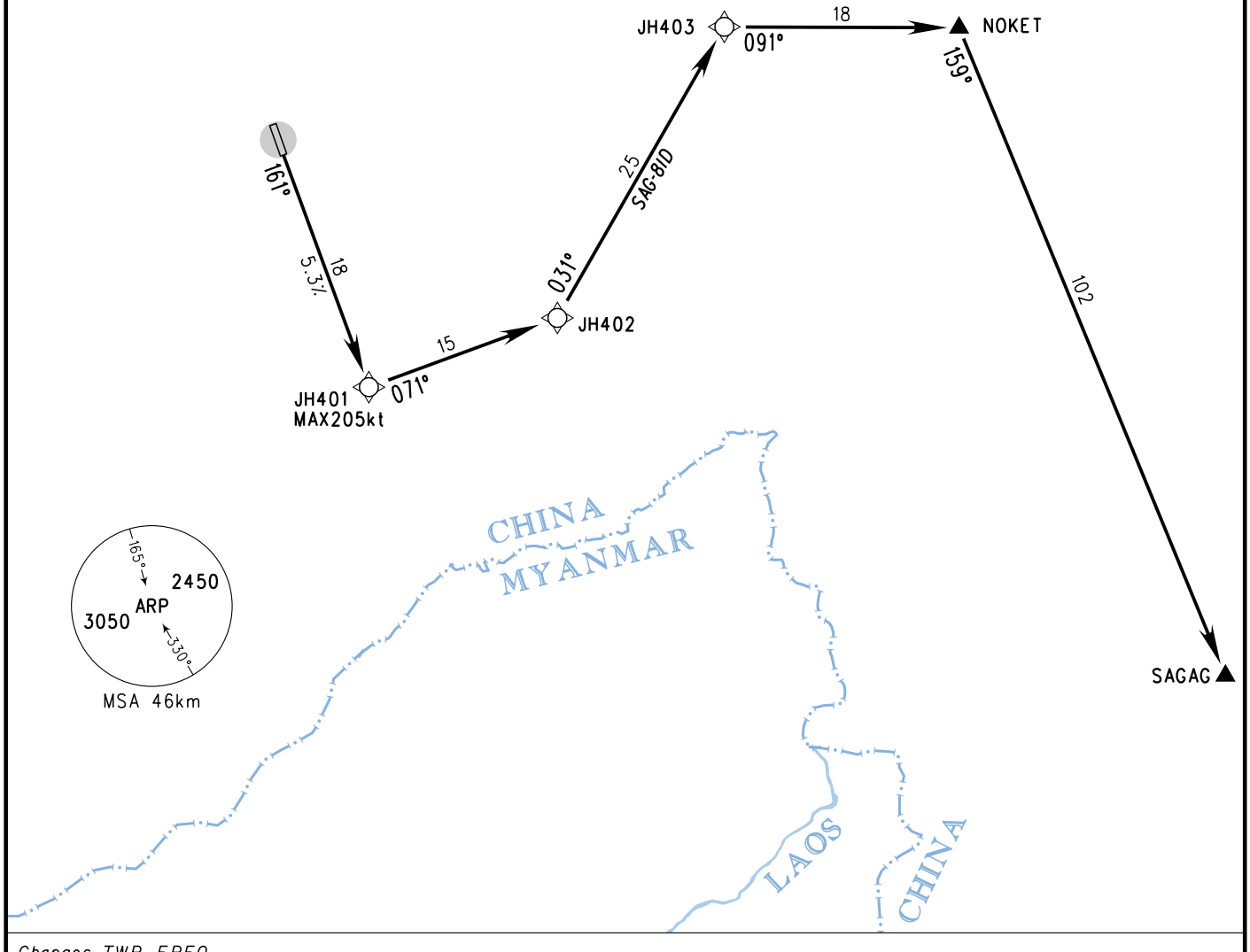
BEARINGS ARE MAGNETIC.
ALTITUDES, ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS.
DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES.
DISTANCES IN KM.

TL 4200
TA 3600
3900(QNH ≥1031hPa)
3300(QNH ≤979hPa)

N

NOT TO SCALE

RNP1
GNSS



Changes: TWR FREQ.

STANDARD DEPARTURE CHART-INSTRUMENT

VAR1° W

ATIS 126.225
APP 119.1(119.625)
TWR 118.6(130.0)

ZPJH XISHUANGBANNA/Gasa
RNP RWY34

BEARINGS ARE MAGNETIC.
ALTITUDES, ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS.
DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES.
DISTANCES IN KM.

TL 4200
TA 3600
3900(QNH ≥1031hPa)
3300(QNH ≤979hPa)

N

NOT TO SCALE

RNP1
GNSS

1650
MAX205kt

SAG-91D

5.3%

348°

JH422

341°

5.3%

NOKET

159°

102

SAGAG

CHINA
MYANMAR

LAOS

CHINA

165°
2450
3050
ARP
330°

MSA 46km

Changes: TWR FREQ.

STANDARD ARRIVAL CHART-INSTRUMENT

VAR1° W

ATIS 126.225
APP 119.1(119.625)
TWR 118.6(130.0)

ZPJH XISHUANGBANNA/Gasa
RWY16

BEARINGS ARE MAGNETIC.
ALTITUDES, ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS.
DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES.
DISTANCES IN KM.

TL 4200
TA 3600
3900(QNH ≥1031hPa)
3300(QNH ≤979hPa)

N

NOT TO SCALE

IAF
R339°
D24.0JHG
2700

159°
2700
339°

339°

R339° JHG

R083° BNN
D8.4BNN

37

263°

NOKET
N22 02.9
E101 15.3

XISHUANGBANNA
116.3 BNN
CH 110X
N21 58.8E100 45.3

GANLANBA
112.5 JHG
CH 72X
N21 51.8E100 56.2

SAGAG-01A

102

339°

SAGAG
N21 11.5
E101 37.4

CHINA
MYANMAR

LAOS

CHINA

150°
2400
3050
260°
JHG
070°
2600

MSA 46km

Changes: TWR FREQ.

STANDARD ARRIVAL CHART-INSTRUMENT

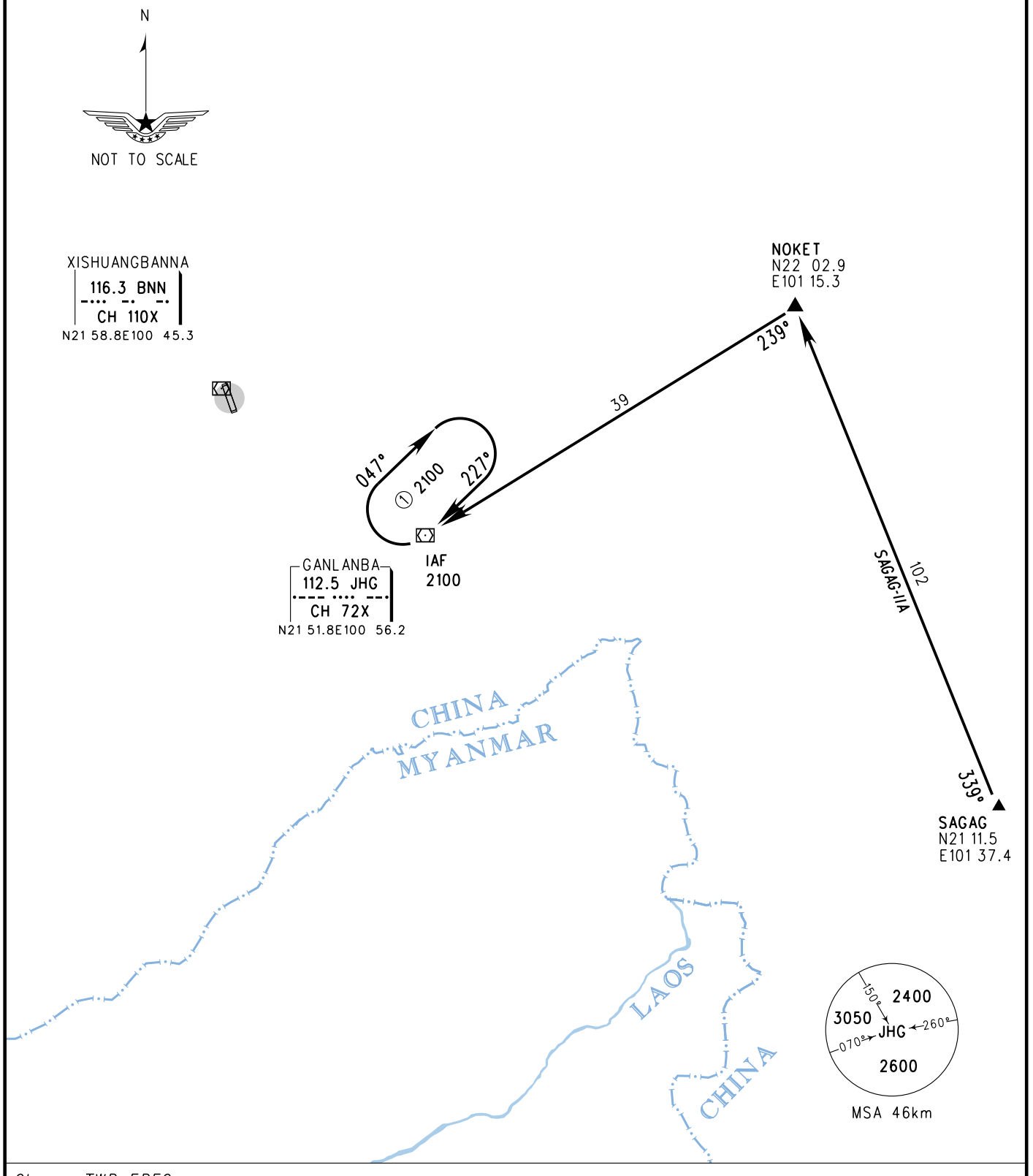
VAR1° W

ATIS 126.225
APP 119.1(119.625)
TWR 118.6(130.0)

ZPJH XISHUANGBANNA/Gasa
RWY34

BEARINGS ARE MAGNETIC.
ALTITUDES, ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS.
DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES.
DISTANCES IN KM.

TL 4200
TA 3600
3900(QNH ≥1031hPa)
3300(QNH ≤979hPa)



Changes: TWR FREQ.

STANDARD ARRIVAL CHART-INSTRUMENT

VAR1° W

ATIS 126.225
APP 119.1(119.625)
TWR 118.6(130.0)

ZPJH XISHUANGBANNA/Gasa
RNP RWY16

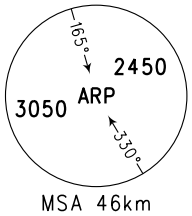
BEARINGS ARE MAGNETIC.
ALTITUDES, ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS.
DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES.
DISTANCES IN KM.

TL 4200
TA 3600
3900(QNH ≥1031hPa)
3300(QNH ≤979hPa)

NOT TO SCALE

RNP1
GNSS

071°
① 2700
251°
37
267°
JH811
3000
IAF
JH808
2700
MAX205kt
SAG-BIA
35
NOKET
102
339°
SAGAG



MSA 46km

CHINA
MYANMAR

Changes: TWR FREQ.

STANDARD ARRIVAL CHART-INSTRUMENT

VAR1° W

ATIS 126.225
APP 119.1(119.625)
TWR 118.6(130.0)

ZPJH XISHUANGBANNA/Gasa
RNP RWY34

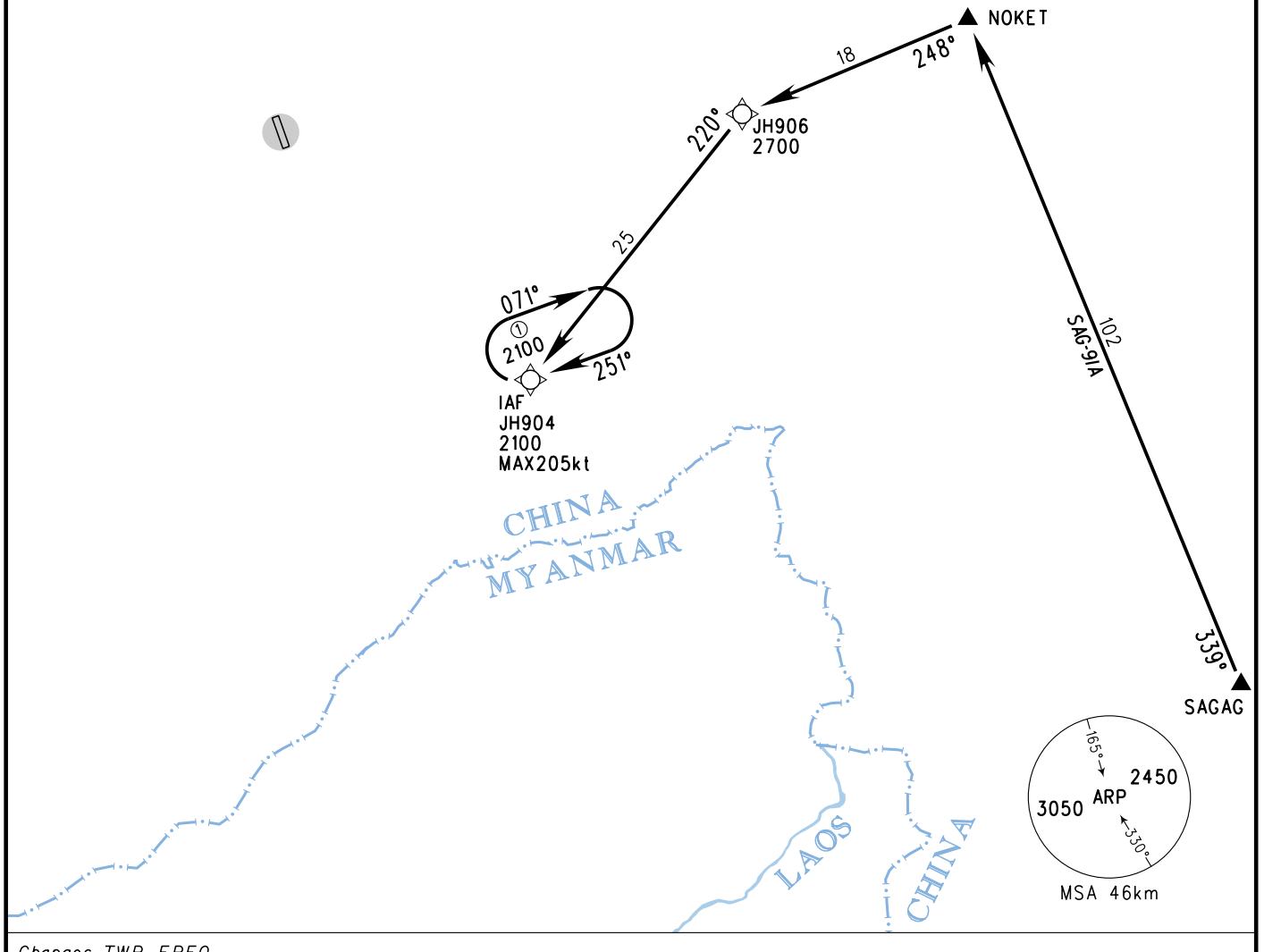
BEARINGS ARE MAGNETIC.
ALTITUDES, ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS.
DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES.
DISTANCES IN KM.

TL 4200
TA 3600
3900(QNH ≥1031hPa)
3300(QNH ≤979hPa)

N

NOT TO SCALE

RNP1
GNSS



Changes: TWR FREQ.

WAYPOINT ID	COORDINATES	WAYPOINT ID	COORDINATES	WAYPOINT ID	COORDINATES
JH401	N21° 48'27.1"E100° 49'38.0"				
JH402	N21° 51'13.5"E100° 57'48.8"				
JH403	N22° 02'58.4"E101° 05'06.8"				
JH422	N22° 01'02.3"E100° 44'43.2"				
JH807	N22° 16'55.9"E100° 38'46.6"				
JH808	N22° 19'19.1"E100° 46'04.6"				
JH811	N22° 20'41.5"E101° 07'37.6"				
JH812	N22° 03'03.1"E100° 53'12.1"				
JH903	N21° 46'29.3"E100° 50'14.5"				
JH904	N21° 48'30.7"E100° 56'25.7"				
JH906	N21° 59'07.6"E101° 05'34.6"				
NOKET	N22° 02'53"E101° 15'18"				
SAGAG	N21° 11'30"E101° 37'24"				

Changes: New chart.

Path Terminator	Waypoint ID	Fly over	Magnetic Course(°)	Turn Direction	Altitude (m)	IAS (kt)	VPA/TCH	Navigation Specification
RWY16 SID SAG-81D								
CF	JH401		161			MAX205		RNP1
TF	JH402							RNP1
TF	JH403							RNP1
TF	NOKET							RNP1
TF	SAGAG							RNP1
RWY34 SID SAG-91D								
CF	JH422	Y	341					RNP1
CA			348		1650	MAX205		RNP1
DF	NOKET			R				RNP1
TF	SAGAG							RNP1
RWY16 STAR SAG-81A								
IF	SAGAG							RNP1
TF	NOKET							RNP1
TF	JH811				3000			RNP1
TF	JH808				2700	MAX205		RNP1
RWY16 Holding(Outbound Time:1min)								
HM	JH808	Y	251	R	2700			RNP1
RWY16 Approach Transition JH808								
IF	JH808				2700	MAX205		RNP1
TF	JH807				2200			RNP1
RWY16 Missed Approach (RNP ILS)								
CA			161		1200	MAX205		RNP1
DF	JH812			L				RNP1
TF	JH808				2700	MAX205		RNP1
RWY34 STAR SAG-91A								
IF	SAGAG							RNP1
TF	NOKET							RNP1
TF	JH906				2700			RNP1
TF	JH904				2100	MAX205		RNP1
RWY34 Holding(Outbound Time:1min)								
HM	JH904	Y	251	R	2100			RNP1
RWY34 Approach Transition JH904								
IF	JH904				2100	MAX205		RNP1
TF	JH903				1550			RNP1
RWY34 Missed Approach (RNP ILS)								
CA			348		1650	MAX205		RNP1
DF	JH812			R				RNP1
TF	JH904				2100	MAX205		RNP1

Changes: New chart.